

INVICTA CONTA

INSTALLATION MANUAL

EN

HANDBUCH

DE

MANUAL DE INSTALACION

ES

MANUEL D'INSTALLATION

FR

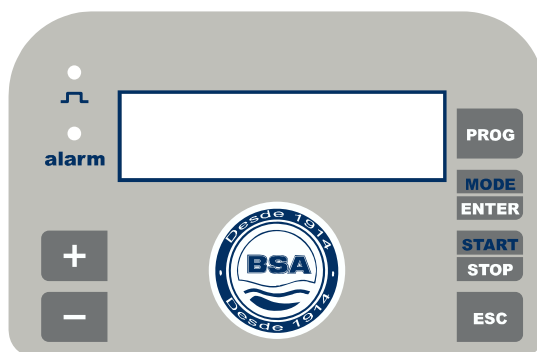
MANUALE D'INSTALLAZIONE

IT

MANUAL DE INSTALAÇÃO

PT

Control panel – INVICTA CONTA



PROG	Access to the programming menu
MODE/ENTER	When pressed during the pump operation phase, it cyclically displays the programmed values on the display; When pressed at the same time + or - keys, it increases or decreases a value dependent on the selected operating mode. During programming it carries out an “enter” function, meaning that it confirms entry to the various menu levels and modifications within the same.
START/STOP	Starts and stops the pump. In the event of a level alarm (alarm function only), flow alarm and active memory alarm, it deactivates the signal on the display.
ESC	Used to “exit” the various menu levels. Before definitively exiting the programming phase, you will be asked if you wish to save any changes
+	Used to run upwards through the menu or increase the numerical values to be changed. Can be used to start dosage in Batch mode
-	Used to run downwards through the menu, or decrease the numerical values to be changed.
	Flashing green LED during dosage
alarm	Red LED that lights up in various alarm situations

Electrical connections

1	Alarm relay (N.O.)		
2			
3	Pole +	4-20 mA input signal Input Impedante: 200 ohm	
4	Pole -		
5	-Remote control input (start-stop)		
6			
7	-Frequency signal input (water-meter pulse-sender) -Trigger signal input		
8			
9	Not used		
10			
B	Not used		

Programming menu INVICTA CONTA

You can access the programming menu by pressing the **PROG** key for over three seconds. The **+** **-** keys can be used to run through the menu items, with the **MODE** **ENTER** key being used to access changes. The pump is programmed in constant mode in the factory. The pump automatically returns to the operating mode after 1 minute of no activity. Any data entered in these circumstances will not be saved.

The **ESC** key can be used to exit the various programming levels. Upon exiting programming, the display will show:

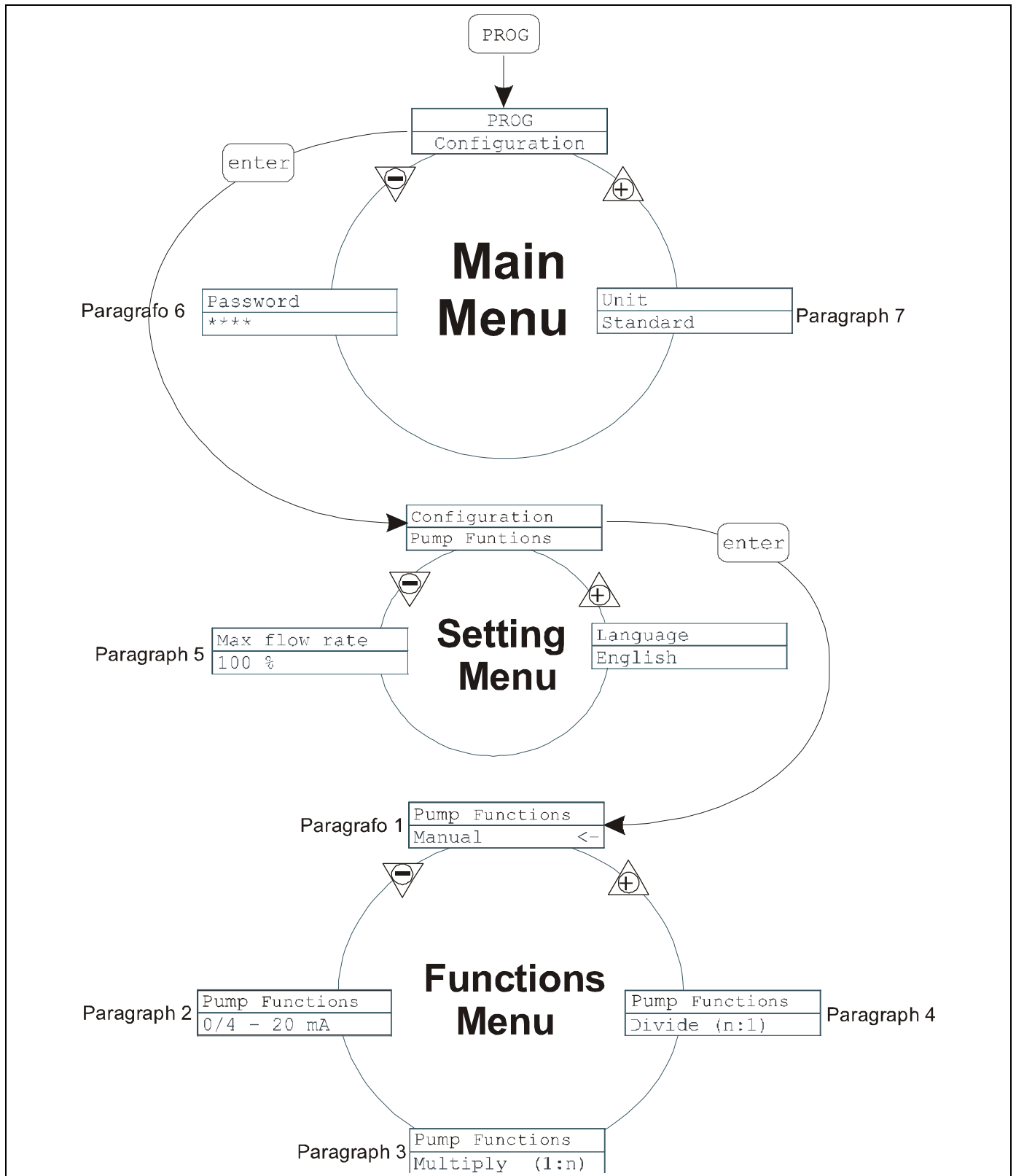
Exit
Don't Save

▽ ▲

Exit
Save

MODE

ENTER to confirm the selection



Setting the Language

Programming	Operation
<pre> graph TD PROG[PROG] --> Config[Configuration] Config -- enter --> Pump[Pump Functions] Pump --> Flow[Max flow rate P100%] Flow --> Lang[Language English] Lang -- enter --> MODE[MODE] MODE -- ENTER --> MainMenu[] style MainMenu fill:none,stroke-dasharray: 5 5 </pre>	Makes it possible to select the language. The pump is set in English in the factory. Changes can be made by pressing the MODE ENTER key, then using the + - keys to set the new value. Press MODE ENTER to confirm and return to the main menu

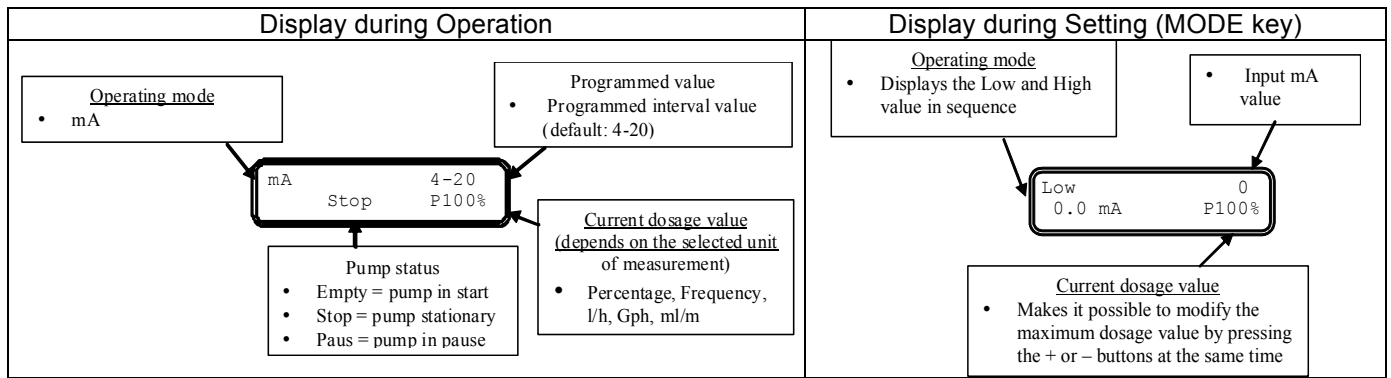
Paragraph 1 – Manual Dosage

Programming	Operation
<pre> graph TD PROG[PROG] --> Config[Configuration] Config -- enter --> Pump[Pump Functions] Pump --> Manual[Manual] Manual -- enter --> MainMenu[] style MainMenu fill:none,stroke-dasharray: 5 5 </pre>	The pump operates in constant mode. The flow can only be manually regulated by pressing the MODE ENTER + keys at the same time to increase the flow, or the MODE ENTER - keys to decrease it.

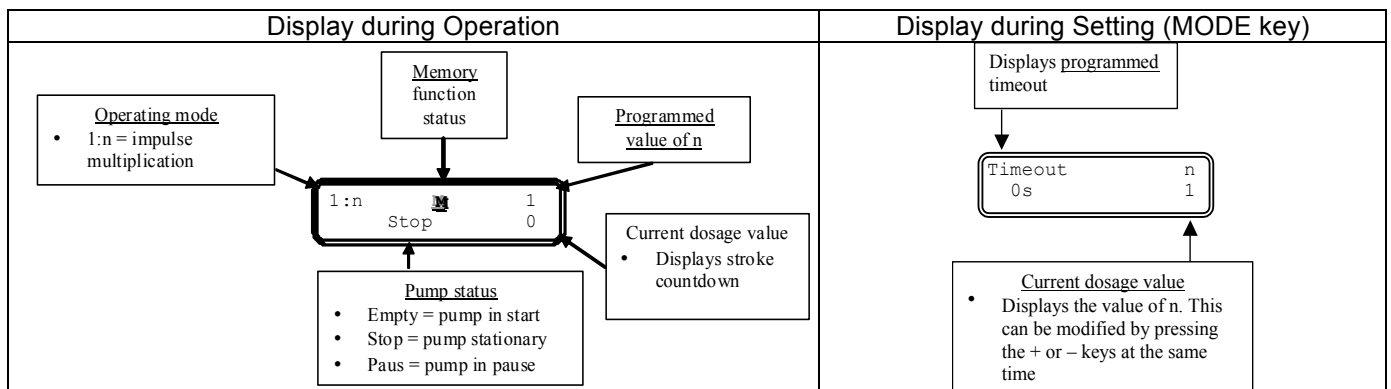
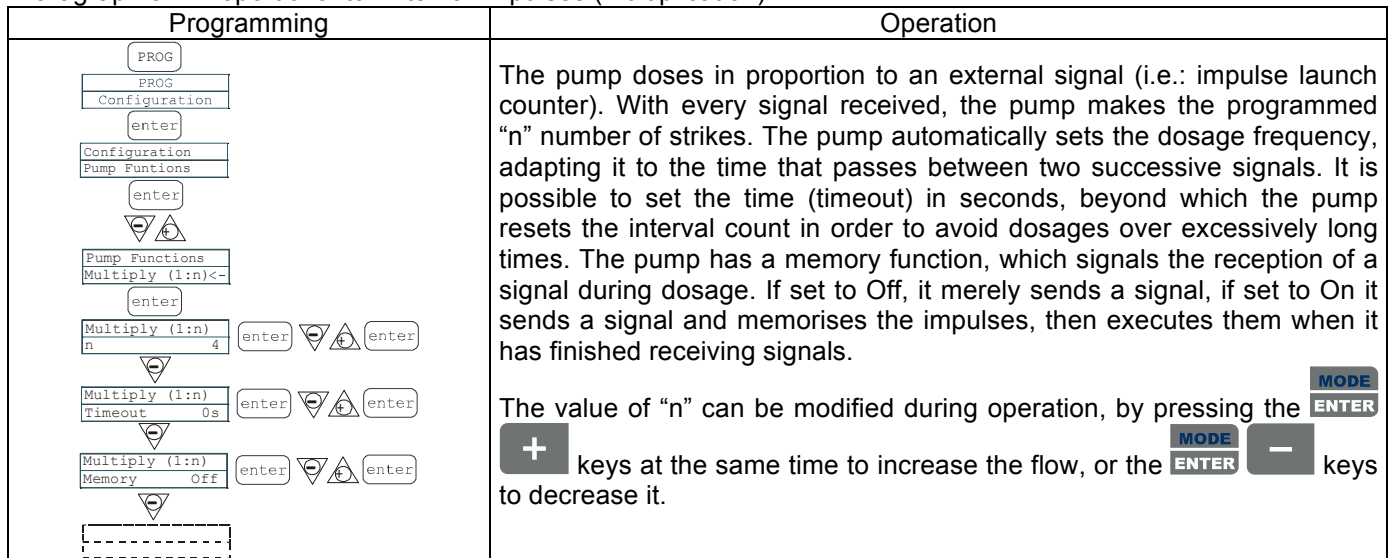
Display during Operation	Display during Setting (MODE key)
<pre> graph TD OM[Operating mode • Man = Manual] --> D[MAN Stop P100%] D --> CDS[Current dosage speed (depends on selected unit of measurement) • Percentage, Frequency, l/h, Gph, ml/m] D --> PS[Pump status • Empty = pump in start • Stop = pump stationary • Paus = pump in pause] </pre>	<pre> graph TD OM[Operating mode • Man (during manual modification of the flow it displays the corresponding frequency value)] --> D[MAN P100%] D --> CDV[Current dosage value • Modify the maximum flow by pressing the + or - keys at the same time] </pre>

Paragraph 2 - Dosage Proportional to Signal 0/4-20

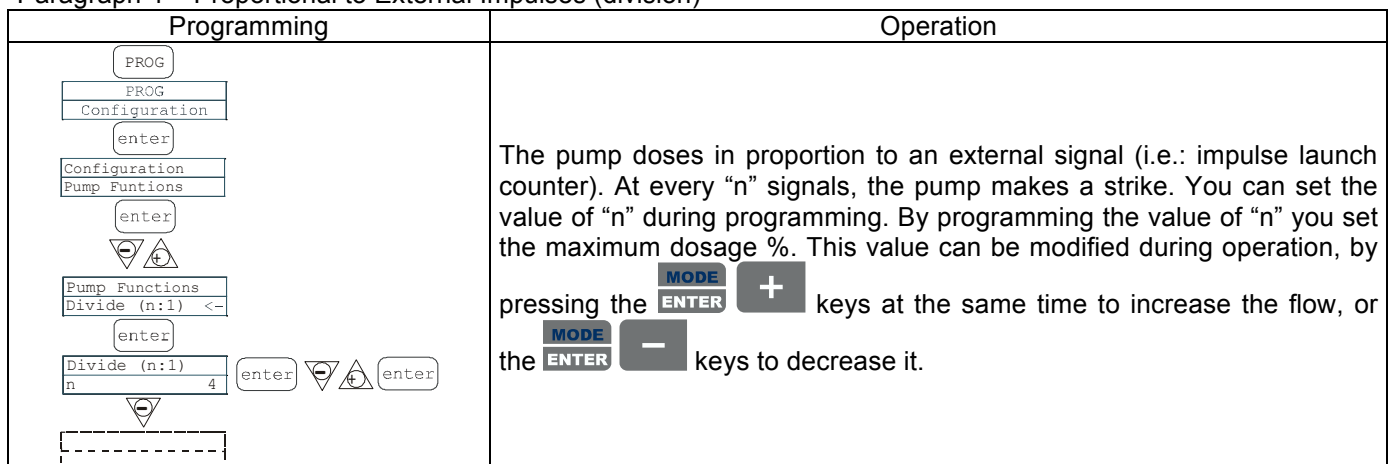
Programming	Operation
<pre> graph TD PROG[PROG] --> Config[Configuration] Config -- enter --> Pump[Pump Functions] Pump --> S1[0/4 - 20 mA] S1 -- enter --> S2[Low 4.0mA] S2 -- enter --> S3[High 20.0mA] S3 -- enter --> MainMenu[] style MainMenu fill:none,stroke-dasharray: 5 5 </pre>	The pump proportionally doses at a signal of (0)4-20 mA. On the basis of the factory settings, the pump interrupts dosage at 4mA and doses at the maximum set frequency when it receives 20 mA. These two values can be modified during programming. The maximum frequency can be modified during operation, by pressing the MODE ENTER + keys at the same time to increase the flow, or the MODE ENTER - keys to decrease it.



Paragraph 3 – Proportional to External Impulses (multiplication)



Paragraph 4 – Proportional to External Impulses (division)



Display during Operation	Display during Setting (MODE key)
Operating mode 1:n = impulse multiplication Programmed value of n N:1 Stop 4 P100% Current dosage value - Maximum dosage percentage Pump status - Empty = pump in start - Stop = pump stationary - Paus = pump in pause	Operating mode n:1 6 P100% Effective value of "n" Programmed value - Value of n Current dosage value - The dosage % can be modified by pressing the + or – keys at the same time

Paragraph 5 – Setting the Maximum Flow

Programming	Operation
	This makes it possible to set the maximum flow offered by the pump, and the programmed mode (% or frequency) is used as the standard unit of measurement when displaying the flow. Changes can be made by pressing the MODE key, then using the + - keys to set the new value. Press ENTER to confirm and return to the main menu

Paragraph 6 – Password

Programming	Operation
	By entering the password, you can enter the programming menu and see all the set values. The password will be requested whenever you seek to modify them. The flashing line indicates the number than can be modified. Use the + key to select the number (from 1 to 9), and the - key to select the number to be modified. Confirm by pressing the MODE key. By setting “0000” (default), the password is eliminated.

Paragraph 7 – Flow Display Unit

Programming	Operation
	This makes it possible to set the dosage unit of measurement on the display. Changes can be made by pressing the MODE key, then using the + - keys to set the unit of measurement, choosing between L/h (liters/hour), Gph (Gallons/hour), ml/m (milliliters/minute) or standard (% or frequency, depending on settings). Press ENTER to confirm and return to the main menu

Display contrast adjustment.

For adjusting the display contrast keep the key

ESC

pressed and within 5 seconds press the keys

+

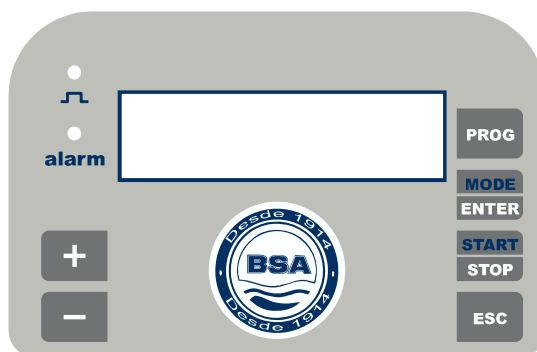
or

-

Alarms

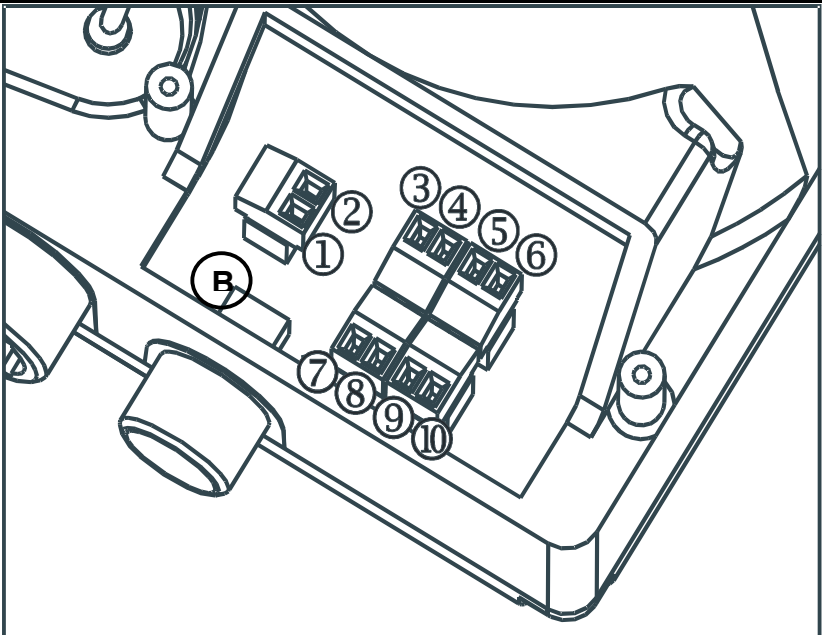
Display	Cause	Interruption						
Flashing word "Mem" I.e. <table><tr><td>1:n</td><td>6</td></tr><tr><td>Mem</td><td></td></tr></table>	1:n	6	Mem		The pump receives one or more pulses during dosage with memory function on Off	Press the <table><tr><td>START</td></tr><tr><td>STOP</td></tr></table> key	START	STOP
1:n	6							
Mem								
START								
STOP								
Flashing word "Mem" I.e. <table><tr><td>1:n</td><td><u>M</u></td><td>6</td></tr><tr><td>Mem</td><td></td><td></td></tr></table>	1:n	<u>M</u>	6	Mem			The pump receives one or more pulses during dosage with memory function on On	When the pump finishes receiving external impulses, it returns the memorized strokes
1:n	<u>M</u>	6						
Mem								
I.e. <table><tr><td>Parameter Error</td></tr><tr><td>PROG to default</td></tr></table>	Parameter Error	PROG to default	Internal CPU communication error.	Press the <table><tr><td>PROG</td></tr></table> key to restore the default parameters.	PROG			
Parameter Error								
PROG to default								
PROG								

Steuertafel – INVICTA CONTA



PROG	Zugriff auf das Programmiermenü
MODE ENTER	Während des Pumpenbetriebs: Durch Drücken werden die programmierten Werte zyklisch auf dem Display angezeigt; bei gleichzeitigem Drücken der Tasten + - wird ein Wert, je nach ausgewähltem Betriebsmodus, erhöht bzw. verringert. Während der Programmierung übernimmt diese Taste die Funktion "Enter", d.h. dass der Zugriff auf die verschiedenen Menüstufen und die dort vorgenommenen Veränderungen bestätigt werden.
START STOP	Startet und stoppt die Pumpe. Wenn ein Füllstandsalarm (nur Alarmfunktion), ein Durchflussalarm und ein Memoryalarm aktiv ist, deaktiviert diese Taste die Anzeige auf dem Display.
ESC	Zum "Verlassen" der verschiedenen Menüstufen. Vor dem endgültigen Verlassen der Programmierung öffnet sich ein Speicherungsdialog für Veränderungen.
+	Blättert nach oben im Menü, oder erhöht die numerischen Werte, die verändert werden sollen. Im Batch-Modus kann diese Taste die Dosierung starten.
-	Blättert nach unten im Menü, oder verringert die numerischen Werte, die verändert werden sollen.
	Grüne Led, die während dem Dosiervorgang blinkt.
alarm	Rote Led, die sich bei den verschiedenen Alarmsituationen einschaltet.

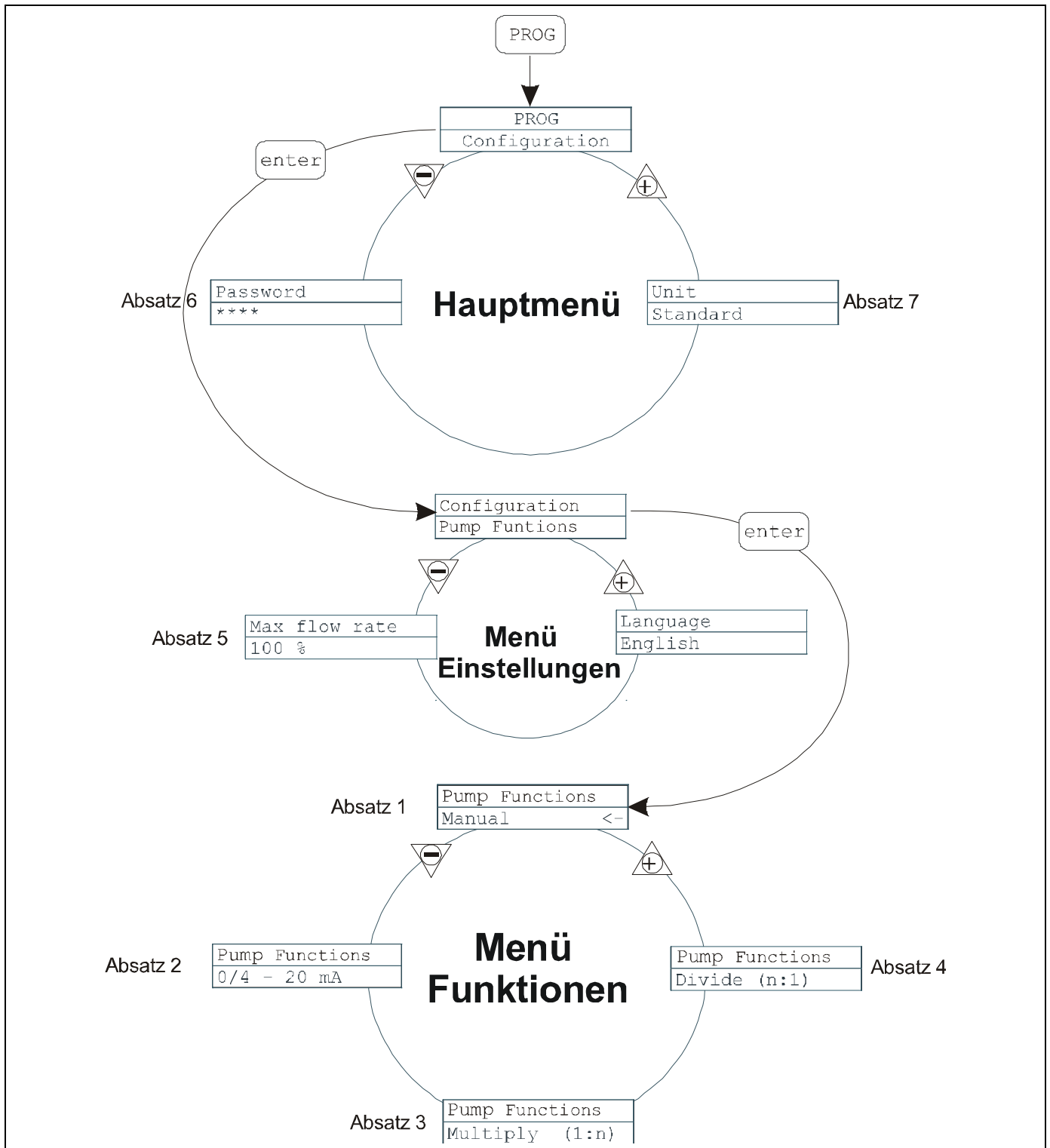
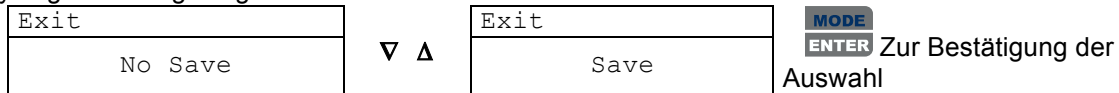
Anschlüsse Elektrik

	1	Relaisausgang (Alarm) (NO)	
	2		
	3	Pole +	4-20 mA Eingangs-Signal Eingang Widerstand: 200 ohm
	4	Pole -	
	5	-Eingang Fernbedienung(Start-Stop)	
	6		
	7	-Impuls – Eingang (Impuls – Wasserzähler) -Eingang externes Trigger-signal	
	8		
	9	Nicht verwendet	
	10		
B	Nicht verwendet		

Durch über drei Sekunden langes Drücken der Taste **PROG** erhalten Sie Zugriff auf die Programmierung. Über die Tasten **+** **-** können Sie die Menüpunkte durchblättern. Über die Taste **MODE** **ENTER** erhalten Sie Zugriff auf die Veränderungen.

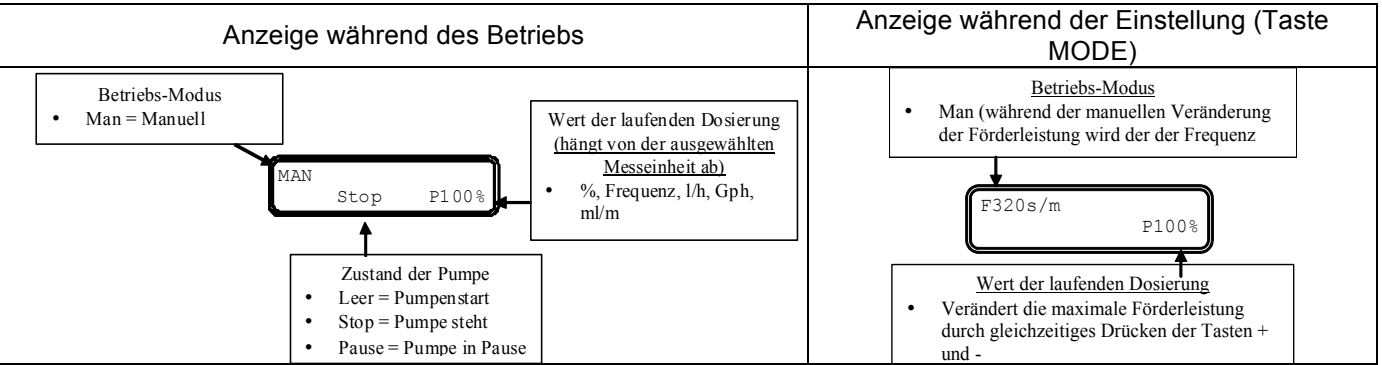
Werkseitig ist die Pumpe auf den Konstant-Modus programmiert. Die Pumpe kehrt nach 1 Minute Inaktivität automatisch zum Betriebs-Modus zurück. In diesem Fall werden etwaig eingegebene Daten nicht gespeichert.

Über die Taste **ESC** verlassen Sie die Programmierstufen. Bei Verlassen der Programmierung wird auf dem Display folgendes angezeigt:

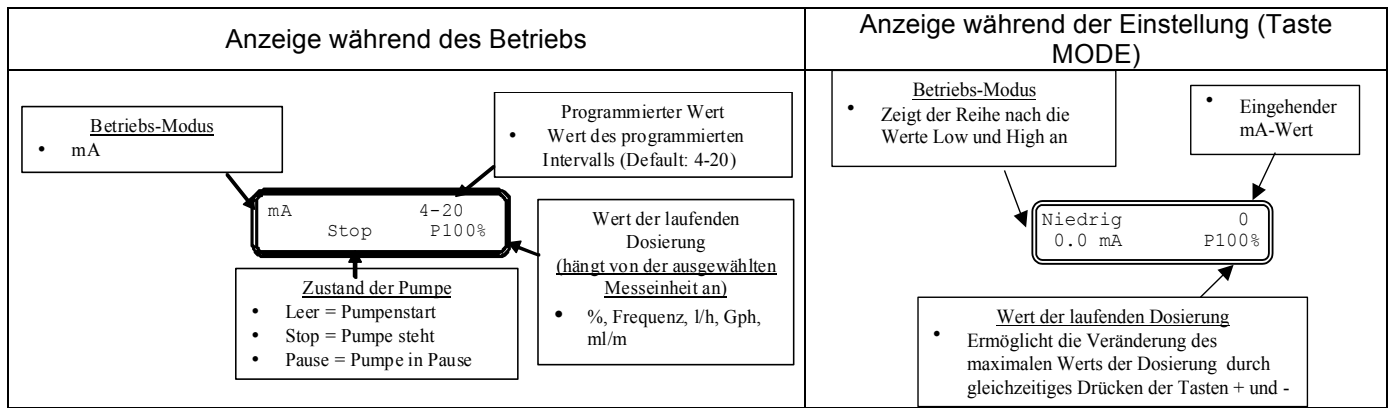


PROG PROG Konfiguration enter Konfiguration Pump Funktion ▽ Max Durchfluss Pl00% ▽ Sprache Deutsch enter ▽ + ▽ enter ▽	Funktionsweise Ermöglicht die Sprachauswahl. Werkseitig ist die Sprache Englisch eingestellt. Durch Drücken von MODE erhalten Sie Zugriff auf die Veränderung. Stellen Sie dann über die Tasten + - den Wert ein. Über MODE bestätigen Sie und werden zum Hauptmenü zurückgeleitet.
--	--

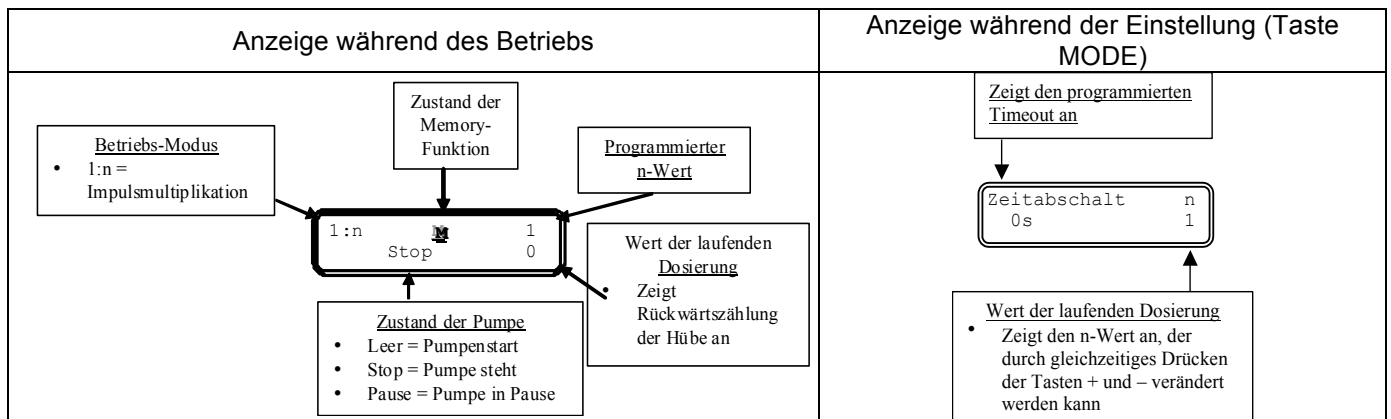
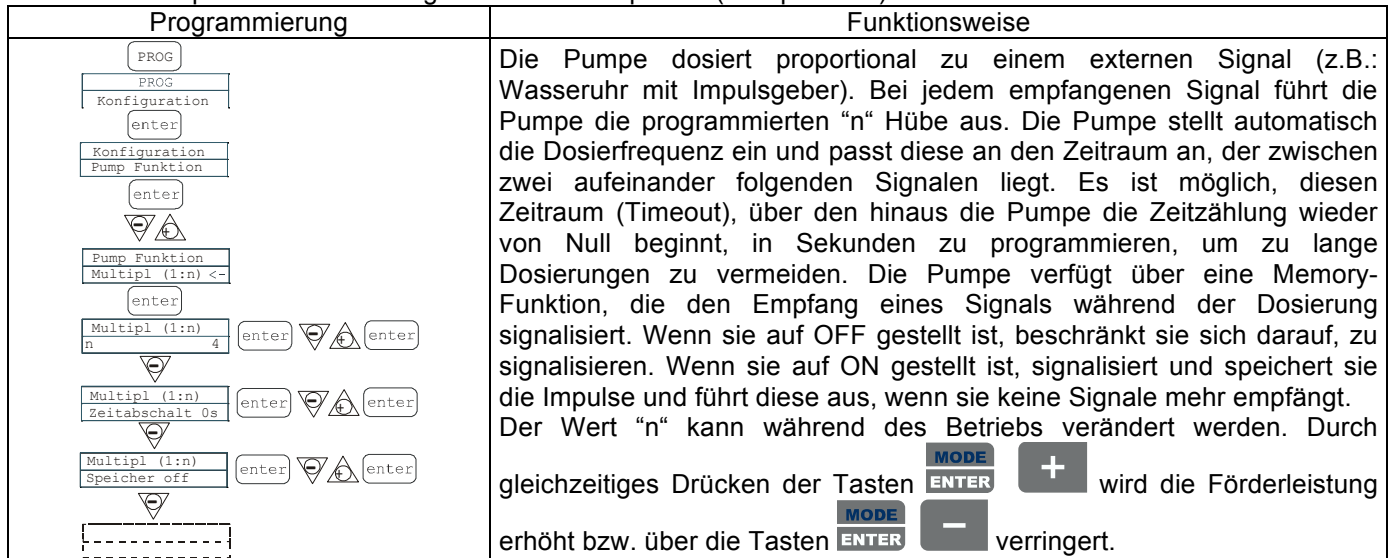
Programmierung	Funktionsweise
<pre> sequenceDiagram participant User participant Device Note over Device: PROG User->>Device: enter Note over Device: Konfiguration User->>Device: enter Note over Device: Pump Funktion User->>Device: enter Note over Device: Pump Funktion Note over Device: Manual Note over Device: <- User->>Device: enter Note over Device: [] </pre>	Die Pumpe arbeitet im Konstant-Modus. Die Förderleistung wird manuell geregelt. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten MODE ENTER + wird die Förderleistung erhöht bzw. über die Tasten MODE ENTER - verringert.



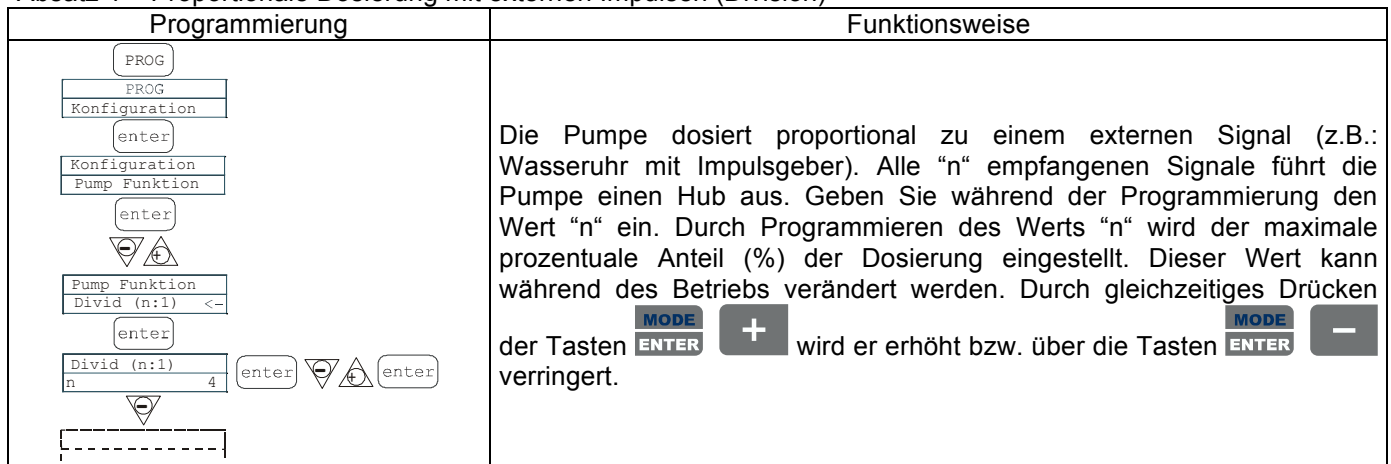
Programmierung	Funktionsweise
	Die Pumpe dosiert proportional zu einem Signal zwischen (0)4 und 20 mA. Werkseitig ist die Pumpe so eingestellt, dass sie die Dosierung bei 4 mA unterbricht und mit der eingestellten Höchstfrequenz dosiert, wenn sie 20 mA empfängt. Während der Programmierung können diese beiden Werte verändert werden. Die Höchstfrequenz kann während des Betriebs verändert werden. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten wird die Förderleistung erhöht bzw. über die Tasten



Absatz 3 – Proportionale Dosierung mit externen Impulsen (Multiplikation)



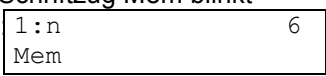
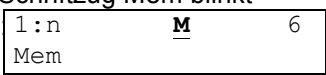
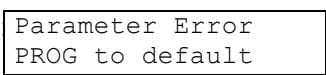
Absatz 4 – Proportionale Dosierung mit externen Impulsen (Division)



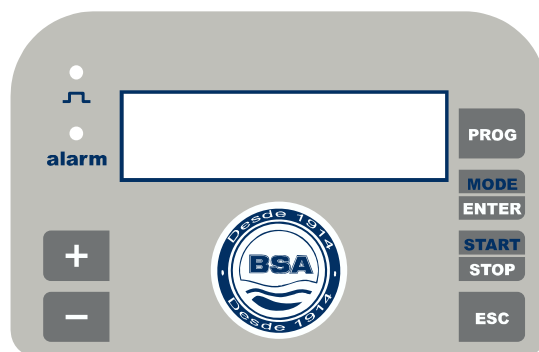
Display - Einstellung Kontrast

Für die Einstellung des Display-Kontrasts wird die  Taste festgedrückt und innerhalb von 5 Sekunden mit den Tasten  oder  der gewünschte Kontrast festgelegt

Alarme

Anzeige	Ursache	Unterbrechung
Der Schriftzug Mem blinkt Bsp. 	Die Pumpe empfängt einen oder mehrere Impulse während der Dosierung mit Memory-Funktion in Off-Stellung	Die Taste   drücken
Der Schriftzug Mem blinkt Bsp. 	Die Pumpe empfängt einen oder mehrere Impulse während der Dosierung mit Memory-Funktion in On-Stellung	Wenn die Pumpe keine externen Impulse mehr empfängt, führt sie die gespeicherten Hübe aus
Bsp. 	Interner Kommunikationsfehler der CPU.	Die Taste  drücken, um auf die Default-Parameter rückzustellen.

Panel de control – INVICTA CONTA



PROG	Acceso al menú de programación.
MODE ENTER	Durante el funcionamiento de la bomba: Si se pulsa visualiza cíclicamente en el display los valores programados; si se pulsa simultáneamente a las teclas + - aumenta o disminuye un valor dependiente del modo de funcionamiento escogido. En programación ejerce la función “enter”, es decir, confirma la entrada de los diferentes niveles del menú y las modificaciones en el interior de los mismos.
START STOP	Pone en marcha y detiene la bomba. En condiciones de alarma de nivel (sólo función de alarma), de alarma de flujo y alarma <i>memory</i> activas, desactiva la señalización en el display.
ESC	Para “salir” de los diferentes niveles del menú. Antes de salir definitivamente de la programación se accede a la solicitud de memorización de las modificaciones.
+	Desplaza los menús hacia arriba o aumenta los valores numéricos a modificar. En modo Batch puede poner en marcha la dosificación.
-	Desplaza los menús hacia abajo o disminuye los valores numéricos a modificar.
	Led verde parpadeante durante la dosificación.
alarm	Led rojo que se enciende durante las diferentes situaciones de alarma.

Conexiones eléctricas

1	Relé de Alarma (N.A .)	
2		
3	Pole +	Entrada señal 4-20 mA Impedancia De Entrada: 200 ohm
4	Pole -	
5	-Entrada control externo (start-stop)	
6	-Entrada señal de pausa	
7	-Entrada señal en frecuencia (contador emisor de impulsos)	
8		
9	No se utiliza	
10		
B	No se utiliza	

Menú de programación INVICTA CONTA

Pulsando la tecla **PROG** durante más de tres segundos se accede a la programación. Con las teclas **+** **-** se pueden desplazar las voces del menú, con la tecla **MODE** **ENTER** se accede a las modificaciones. En la fábrica la bomba se programa en modo constante. La bomba vuelve automáticamente al modo de funcionamiento después de 1 minuto de inactividad. En este caso los datos que se han introducido no serán memorizados. Con la tecla **ESC** se sale de los niveles de la programación. Al salir de la programación el display visualiza:

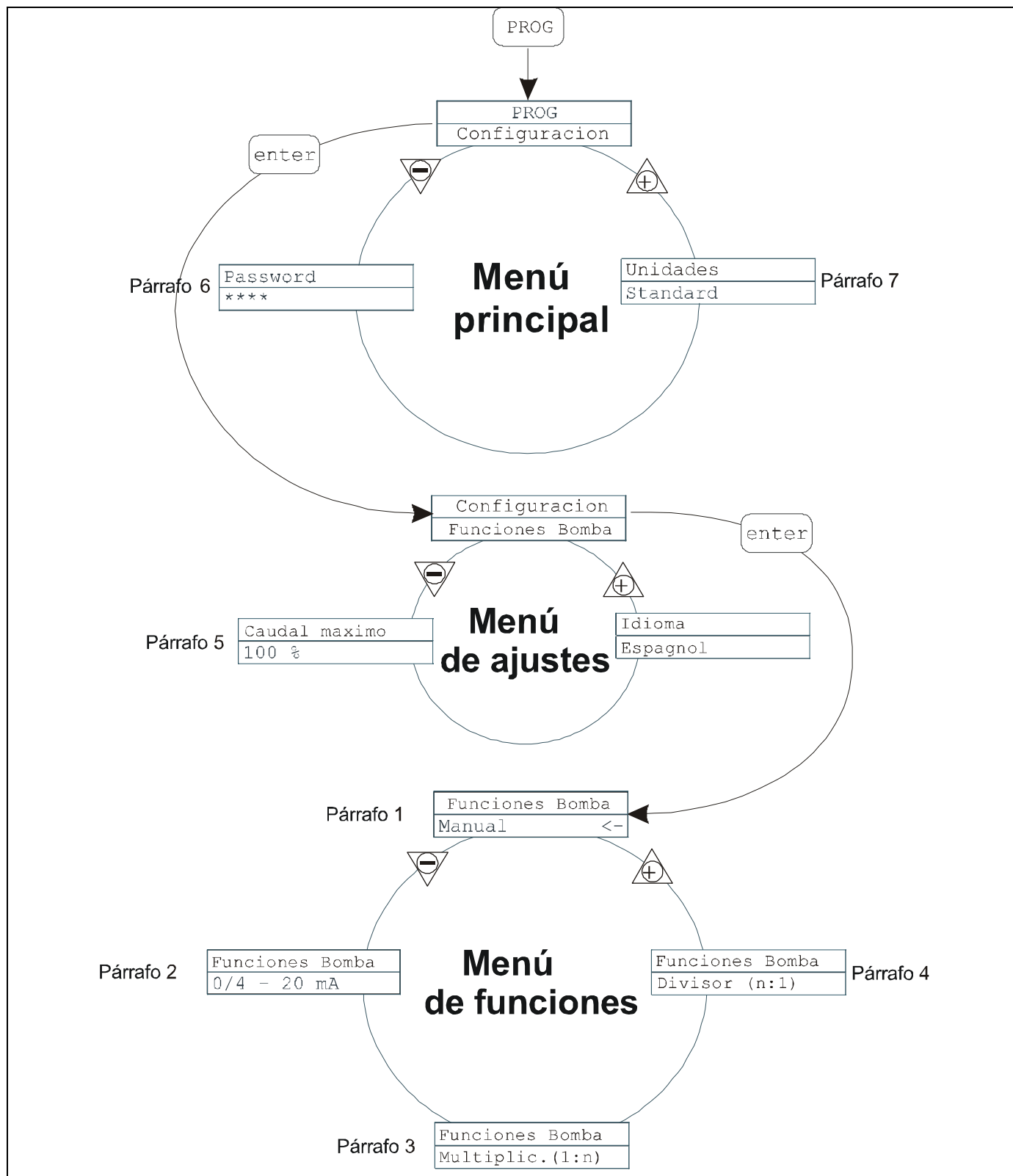
Exit
No Save

▽ ▲

Exit
Save

MODE
ENTER

para confirmar la elección



Programación del idioma

Programación	Funcionamiento
	Permite seleccionar el idioma, en la fábrica la bomba se programa en inglés. Pulsando la tecla MODE se accede a la modificación, con las teclas + - se programa el valor. Con la tecla ENTER se confirma y se vuelve al menú principal.

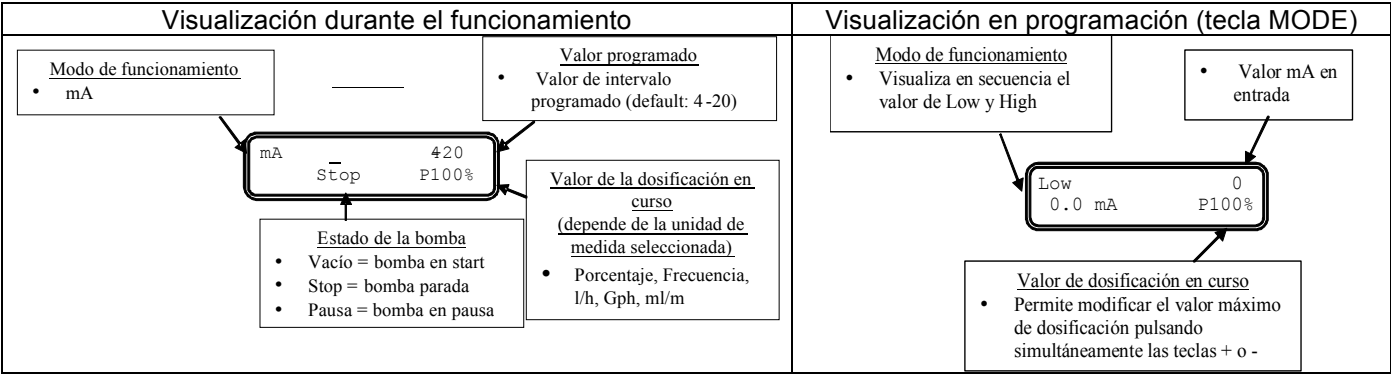
Párrafo 1 – Dosificación manual

Programación	Funcionamiento
	La bomba trabaja en modo constante. El caudal se regula manualmente pulsando simultáneamente las teclas MODE + para aumentarlo o las teclas MODE - para disminuirlo.

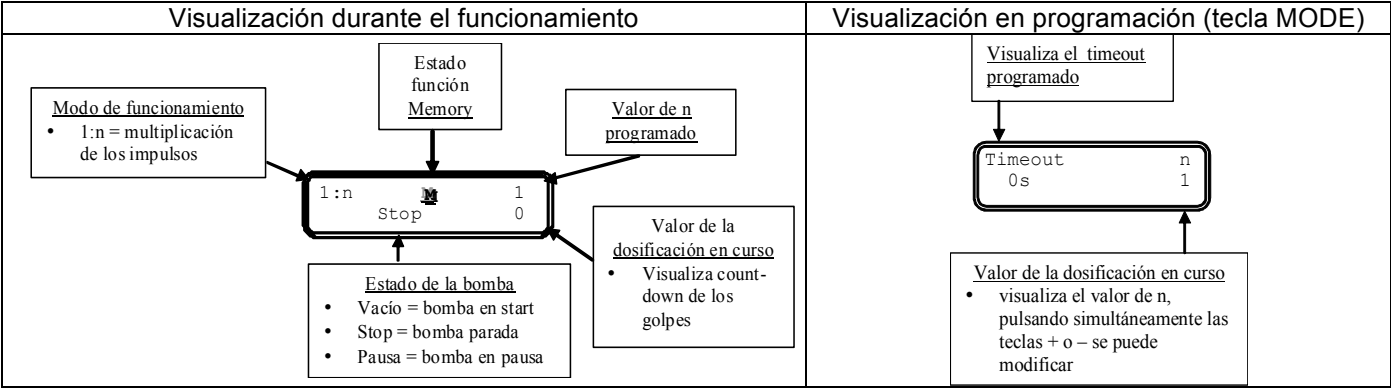
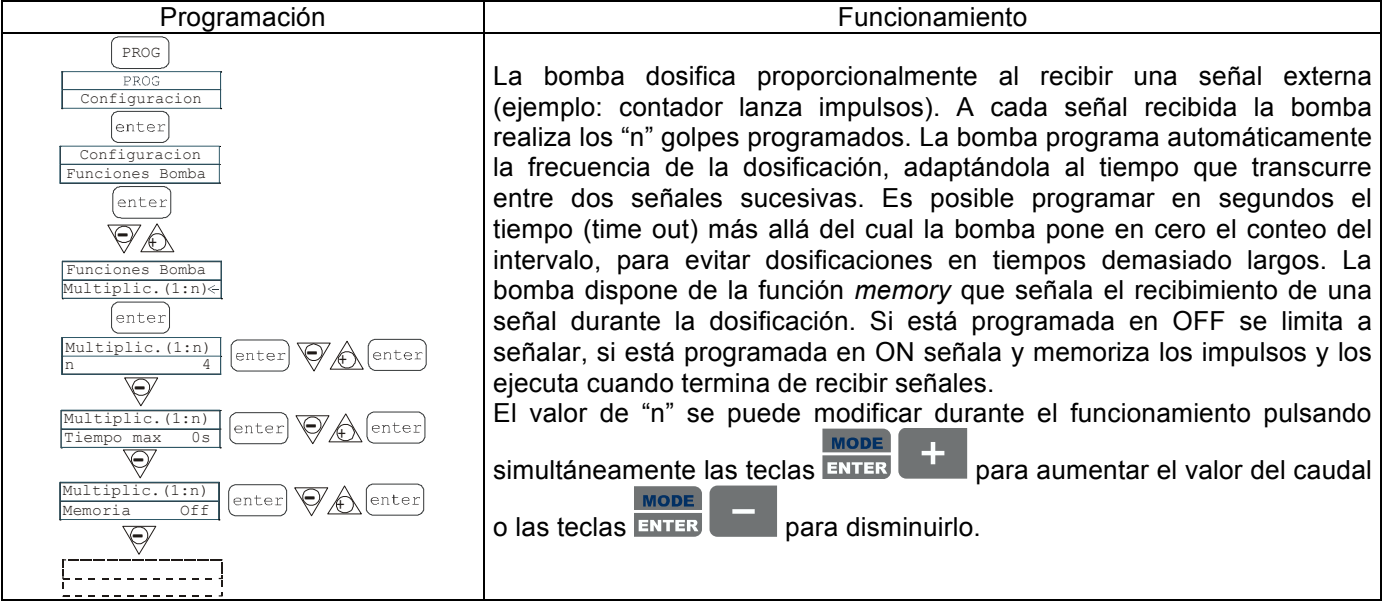
Visualización durante el funcionamiento	Visualización en programación (tecla MODE)
Modo de funcionamiento - Man = Manual MAN Stop P100% Estado de la bomba - Vacio = bomba en start - Stop = bomba parada - Pausa = bomba en pausa Valor de la dosificación en curso (depende de la unidad de medida seleccionada) - Porcentaje, Frecuencia, l/h, Gph, ml/m	Modo de funcionamiento - Visualiza el valor correspondiente de la frecuencia F320s/m P100% Valor de la dosificación en curso - Modifica el caudal máximo pulsando simultáneamente las teclas + o -

Párrafo 2 – Dosificación Proporcional con señal 0/4-20 mA

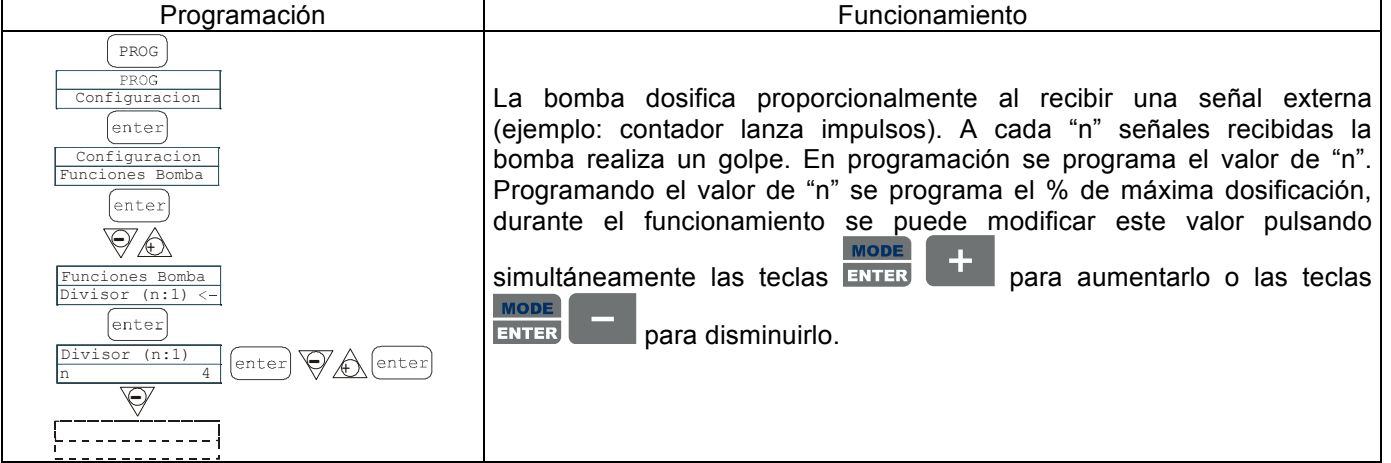
Programación	Funcionamiento
	La bomba dosifica proporcionalmente al recibir una señal (0) 4-20 mA. Según su programación de fábrica, la bomba interrumpe la dosificación a 4 mA y dosifica a la máxima frecuencia programada cuando recibe 20 mA. En programación se pueden modificar estos dos valores. La frecuencia máxima se puede modificar durante el funcionamiento pulsando simultáneamente las teclas MODE + para aumentar el caudal o las teclas MODE - para disminuirlo.



Párrafo 3 – Proporcional con impulsos externos (multiplicación)



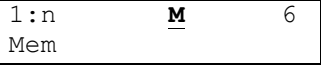
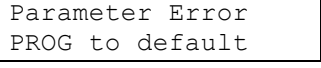
Párrafo 4 – Proporcional con impulsos externos (división)



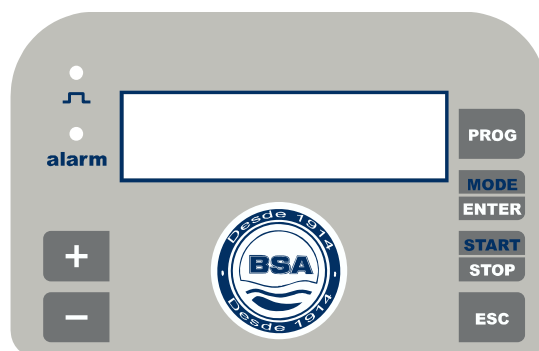
Ajuste contraste display

Para ajustar el contraste del display mantener presionada la tecla  y dentro de 5 segundos presionar las teclas  o  para aumentar o disminuir el contraste

Alarmas

Visualización	Causa	Interrupción
Mensaje Mem parpadeante Ej: 	La bomba recibe uno o más impulsos durante la dosificación con la función <i>memory</i> en OFF.	Pulsar la tecla  
Mensaje Mem parpadeante Ej: 	La bomba recibe uno o más impulsos durante la dosificación con la función <i>memory</i> en ON.	Cuando la bomba termina de recibir los impulsos externos devuelve los golpes memorizados.
Ej: 	Error de comunicación interna de la CPU.	Pulsar la tecla  para reestablecer los parámetros de <i>default</i> .

Panneau de contrôle – INVICTA CONTA



PROG	Accès au menu de programmation
MODE ENTER	Pendant la phase de fonctionnement de la pompe: si cette touche est enfoncée elle affiche à des intervalles réguliers les valeurs programmées; si elle est enfoncée en même temps que les touches + - elle augmente ou réduit une valeur dépendant du mode de fonctionnement choisi. Au cours de la programmation, elle fait fonction de “enter”, c’est-à-dire qu’elle confirme l’entrée dans les différents niveaux de menu et les modifications à l’intérieur de ces derniers.
START STOP	Fait démarrer et met à l’arrêt la pompe. Dans les conditions d’alarme de niveau (unique fonction d’alarme), de flux et de mémoires actives, elle désactive la signalisation sur l’afficheur.
ESC	Pour “quitter” ces différents niveaux de menu. Avant de quitter définitivement la programmation, on accède à la demande d’enregistrement des modifications
+	Fait défiler les menus vers le haut ou augmente les valeurs numériques à modifier. En mode de fonctionnement Batch, elle peut faire démarrer le dosage.
-	Fait défiler les menus vers le bas, ou réduit les valeurs numériques à modifier.
	Led verte clignotante pendant le dosage.
alarm	Led rouge qui s’allume dans les différentes situations d’alarme.

Connexions électriques

1	Relais Alarme (N.O.)		
2			
3	Pole +	Entrée signal 4-20 mA Impédance D'Entrée: 200 ohm	
4	Pole -		
5	-Entrée commande à distance (start-stop)		
6			
7	-Entrée signal fréquence (compteur émetteur d'impulsions)		
8			
9	Pas utilisé		
10			
B	Pas utilisé		

Appuyer sur la touche **PROG** pendant plus de trois secondes pour allumer la programmation. Avec les touches **+** **-** il est possible de faire défiler les options du menu, la touche **MODE** permet d'accéder aux modifications. La pompe est programmée en usine en mode constant. La pompe reprend automatiquement le mode de fonctionnement après 1 minute de non-activité. Dans ce cas, les données éventuellement introduites ne sont pas enregistrées. La touche **ESC** permet de quitter les niveaux de la programmation. À la sortie de la programmation, l'afficheur visualise :

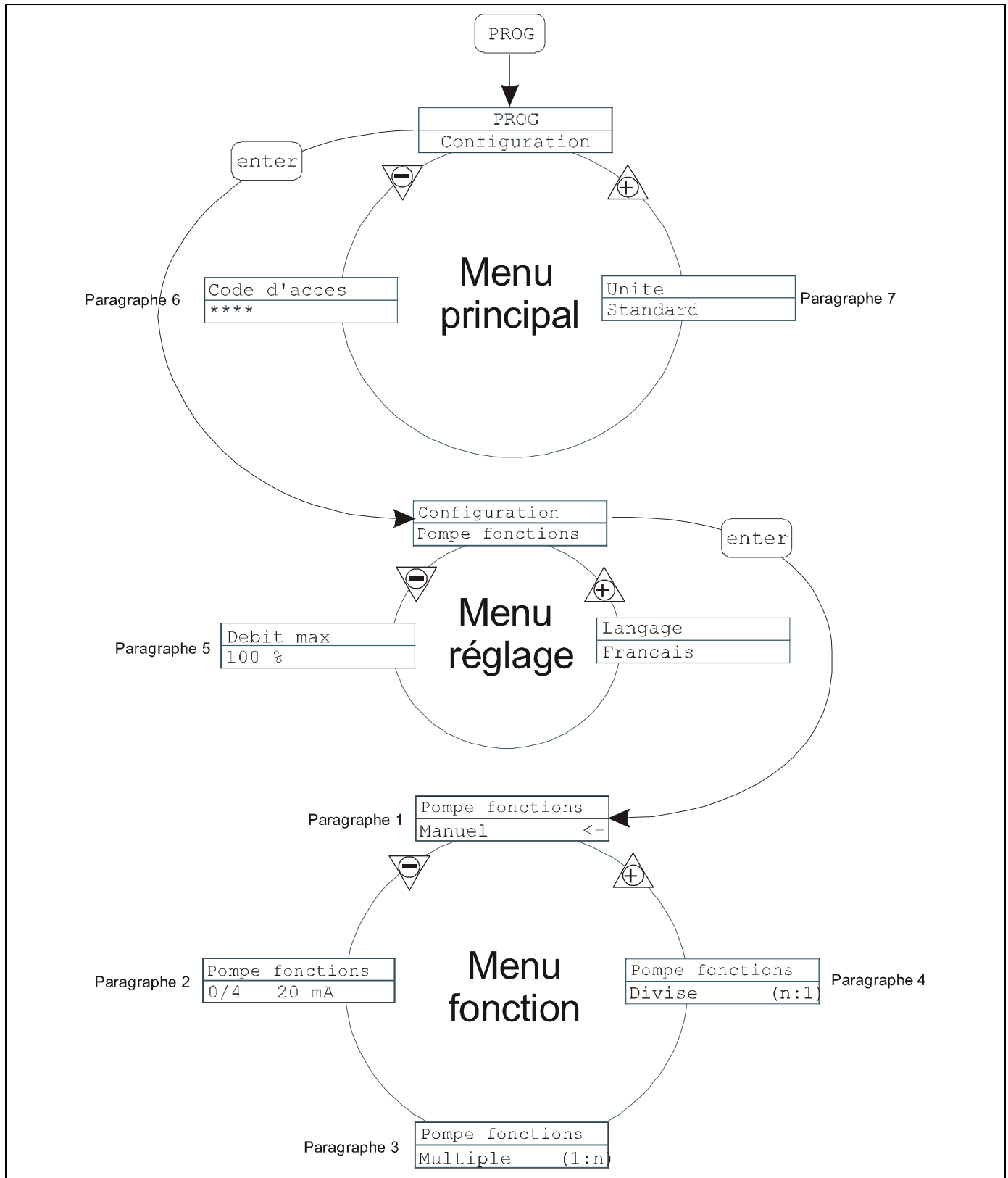
Exit
No Save

▽ ▲

Exit
Save

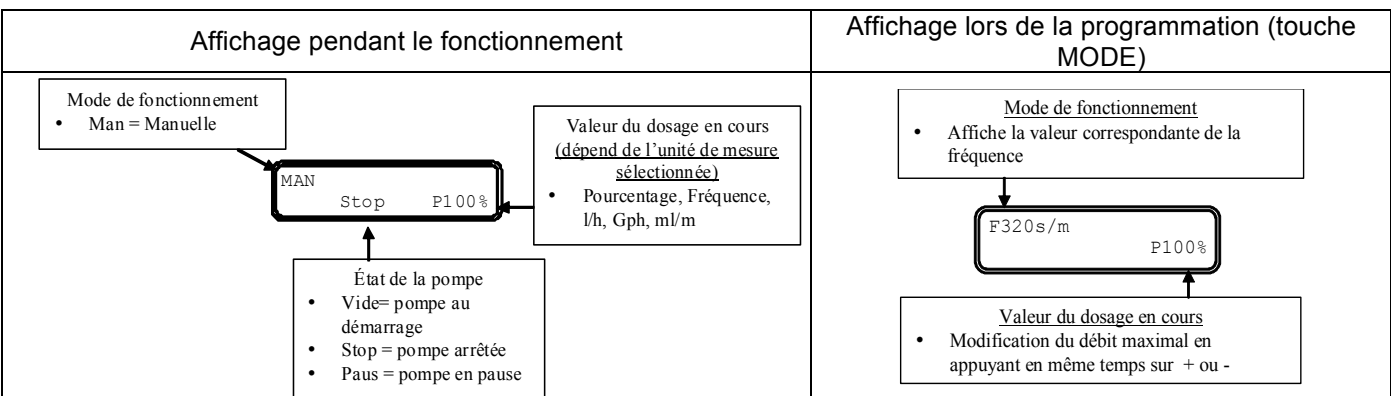
MODE**ENTER**

Pour confirmer le choix

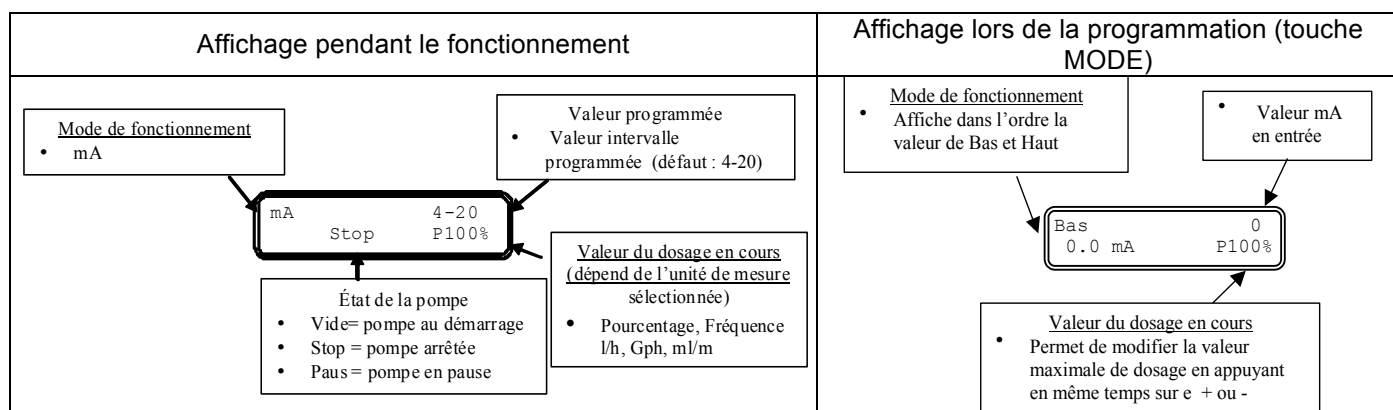


Programmation	Fonctionnement
<pre> graph TD A([PROG]) --> B[Configuration] B -- enter --> C[Configuration Pompe Fonctions] C -- down arrow --> D[Debit max ≥100%] D -- down arrow --> E[Langage Francais] E -- enter --> F[up/down arrows] F -- down arrow --> G[Main Menu] </pre>	Permet de sélectionner la langue, la pompe est programmée en usine en anglais. Appuyer sur MODE ENTER pour accéder à la modification, puis sur les touches + - pour programmer la valeur. La touche MODE ENTER confirme et permet de retourner au menu principal.

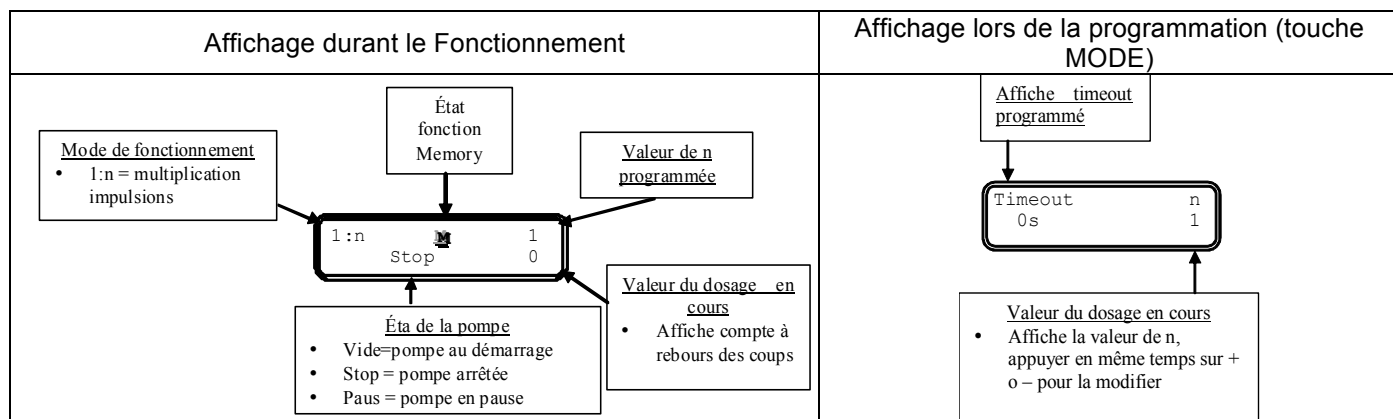
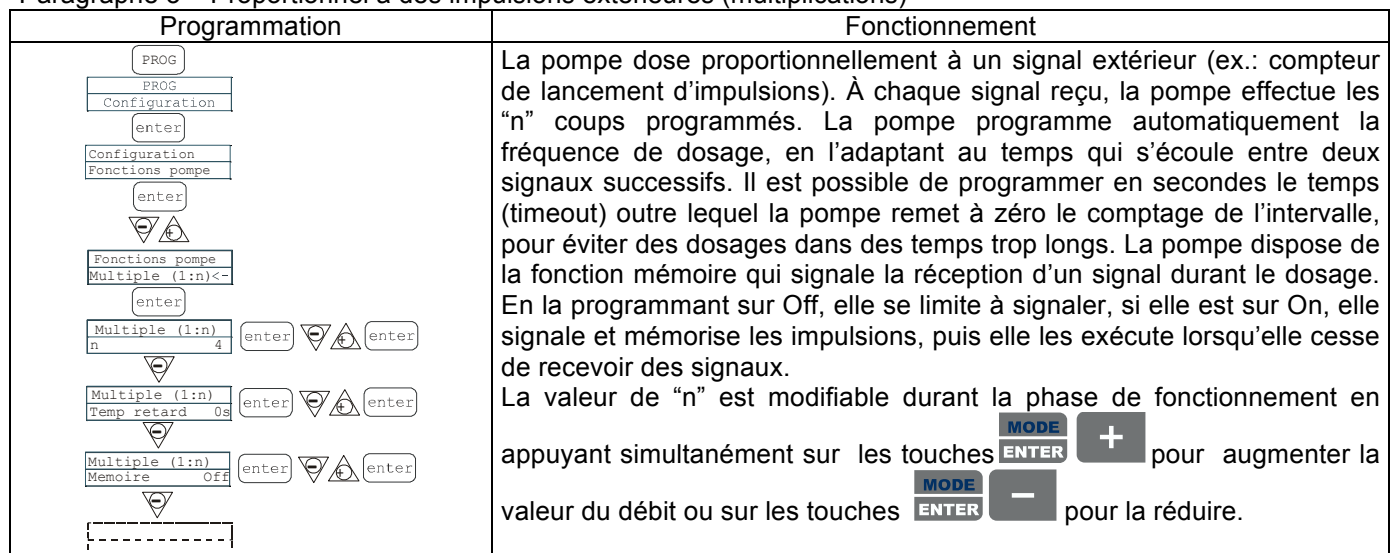
Programmation	Fonctionnement
	La pompe travaille en mode constant et le débit peut être réglé uniquement en mode manuel en appuyant simultanément sur les touches MODE ENTER + pour augmenter le débit ou sur les touches MODE ENTER - pour le réduire.



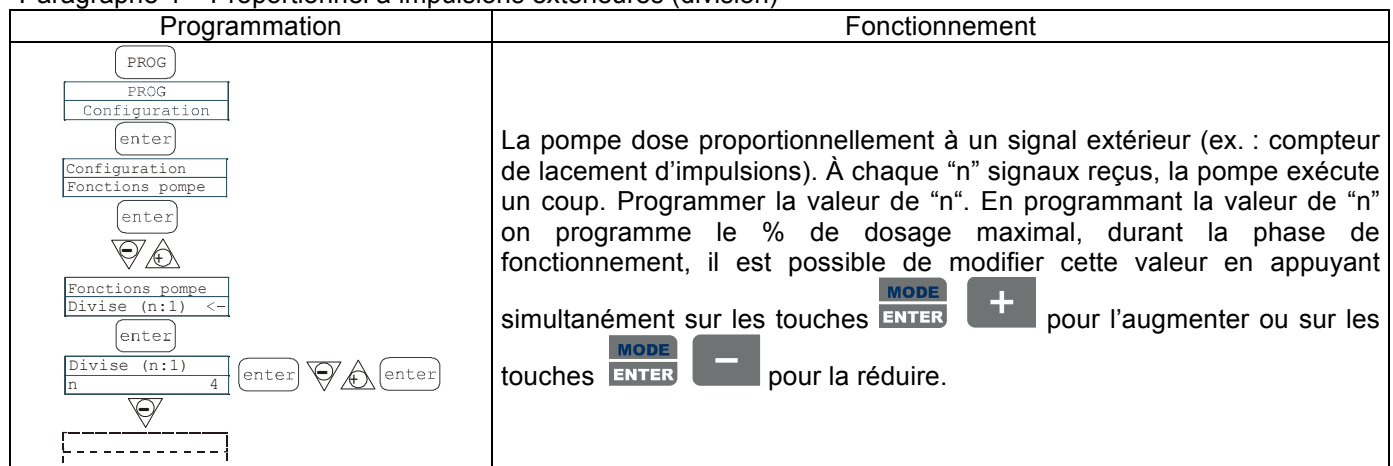
Programmation	Fonctionnement
	La pompe dose proportionnellement sur un signal (0)4-20 mA. La programmation d'usine de la pompe prévoit l'interruption du dosage à 4 mA et le dosage à la fréquence maximale programmée lorsqu'elle reçoit 20 mA. En cours de programmation, il est possible de modifier ces deux valeurs. La fréquence maximale est modifiable pendant le fonctionnement en appuyant simultanément sur les touches MODE ENTER + pour augmenter le débit ou sur les touches MODE ENTER - pour le réduire.



Paragraphe 3 – Proportionnel à des impulsions extérieures (multiplications)



Paragraphe 4 – Proportionnel à impulsions extérieures (division)



Affichage pendant le fonctionnement	Affichage lors de la programmation (touche MODE)
Mode de fonctionnement 1:n = multiplication impulsions Valeur de n programmée N:1 4 P100% Stop État de la pompe - Vid= pompe au démarrage - Stop = pompe arrêtée - Paus = pompe en pause Valeur du dosage en cours - Pourcentage maximal dosage	Mode de fonctionnement n:1 6 P100% 6 Valeur programmée - Valeur de n Valeur de "n" effective Valeur du dosage en cours - Modification % de dosage en appuyant en même temps sur + ou -

Paragraphe 5 – Programmation débit maximal

Programmation	Fonctionnement
PROG PROG Configuration enter Configuration Fonctions pompe Debit max P100% enter Debit max P100% enter Debit max F320s/m enter Debit max F320s/m enter	Permet de programmer le débit maximal pouvant être atteint par la pompe et le mode programmé (% ou fréquence) devient l'affichage du débit dans l'unité de mesure standard. Appuyer sur MODE ENTER pour accéder à la modification puis sur les touches + - pour programmer la valeur- Avec MODE ENTER confirmer et retourner au menu principal.

Paragraphe 6 – Password

Programmation	Fonctionnement
PROG PROG Configuration Code d'accès **** enter Code d'accès 0000 enter	Entrer le mot de passe pour entrer dans la programmation et voir toutes les valeurs programmées, le mot de passe sera demandé à chaque tentative de modification La ligne clignotante indique le nombre modifiable, avec la touche + sélectionner le nombre (de 1 à 9), avec la touche - sélectionner le nombre à modifier puis avec la touche MODE ENTER confirmer. En programmant "0000" (défaut), le mot de passe est exclu.

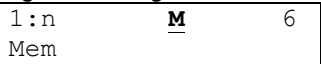
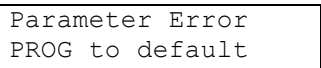
Paragraphe 7 – Unité affichage débit

Programmation	Fonctionnement
PROG PROG Configuration Unité Standard enter Unité Standard <- Unité L/h enter	Permet de programmer l'unité de mesure du dosage sur l'afficheur. Appuyer sur MODE ENTER pour accéder à la modification, puis appuyer sur + - pour programmer le type d'unité de mesure, L/h (Litres/heure), Gph (Gallons/heure), ml/m (millilitres/minute) ou standard (% ou fréquence selon la programmation), Appuyer sur MODE ENTER pour confirmer et retourner au menu principal

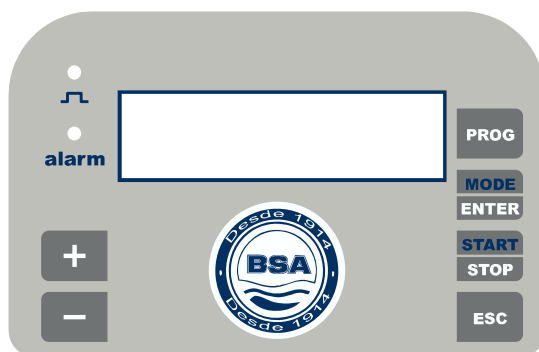
Régulation contraste affichage

Pour la régulation du contraste de l'affichage tenir appuyée la touche  et dans 5 secondes appuyer sur les touches  ou  pour augmenter ou diminuer le contraste.

Alarmes

Affichage	Cause	Interruption
Message Mem clignotant Ex: 	La pompe reçoit une ou plusieurs impulsions durant le dosage avec la fonction Mémoire sur Off	Pression de la touche  
Message Mem clignotant Ex: 	La pompe reçoit une ou plusieurs impulsions durant le dosage avec la fonction Mémoire sur On	Lorsque la pompe cesse de recevoir les impulsions extérieures, elle rend les coups mémorisés.
Ex: 	Erreur de communication interne de l'UC.	Pression de la touche  pour rétablir les paramètres de défaut.

Pannello di controllo – INVICTA CONTA



PROG	Accesso al menu di programmazione.
MODE ENTER	Durante la fase di funzionamento della pompa: premuto visualizza ciclicamente sul display i valori programmati; Premuto contemporaneamente ai pulsanti + - aumenta o decrementa un valore dipendente dalla modalità di funzionamento prescelta. In programmazione svolge la funzione “enter”, cioè conferma l'ingresso nei vari livelli di menu e le modifiche all'interno degli stessi.
START STOP	Avvia e mette in fase di stop la pompa. Nelle condizioni di allarme di livello (sola funzione allarme), di flusso e memory attive, disattiva la segnalazione sul display.
ESC	Per “uscire” dai vari livelli di menu. Prima di uscire definitivamente dalla programmazione si accede alla richiesta di salvataggio delle modifiche.
+	Scorre i menu verso l'alto, oppure incrementa i valori numerici da modificare. Nella modalità Batch può avviare il dosaggio.
-	Scorre i menu verso il basso, oppure decrementa i valori numerici da modificare.
	Led verde lampeggiante durante il dosaggio.
 alarm	Led rosso che si accende nelle varie situazioni d'allarme.

Connessioni elettriche

1	Relè d'allarme (N.A.)	
2		
3	Polo +	Ingresso 4-20 mA Impedenza d'ingresso: 200 ohm
4	Polo -	
5	-Ingresso controllo remoto (start-stop)	
6		
7	-Ingressi segnale in frequenza (contatore lancia-impulsi)	
8	-Ingresso trigger esterno	
9	Non usato	
10		
B	Non usato	

Menu di Programmazione INVICTA CONTA

Premendo il tasto **PROG** per più di tre secondi si accede alla programmazione. Con i tasti **+** **-** potrete scorrere le voci del menu, con il pulsante **MODE** **ENTER** si accede alle modifiche.

Di fabbrica la pompa è programmata in modalità costante. La pompa torna automaticamente nella modalità di funzionamento dopo 1 minuto di non attività. I questo caso dati eventualmente inseriti non vengono salvati.

Con il pulsante **ESC** si esce dai livelli della programmazione. All'uscita dalla programmazione il display visualizza:

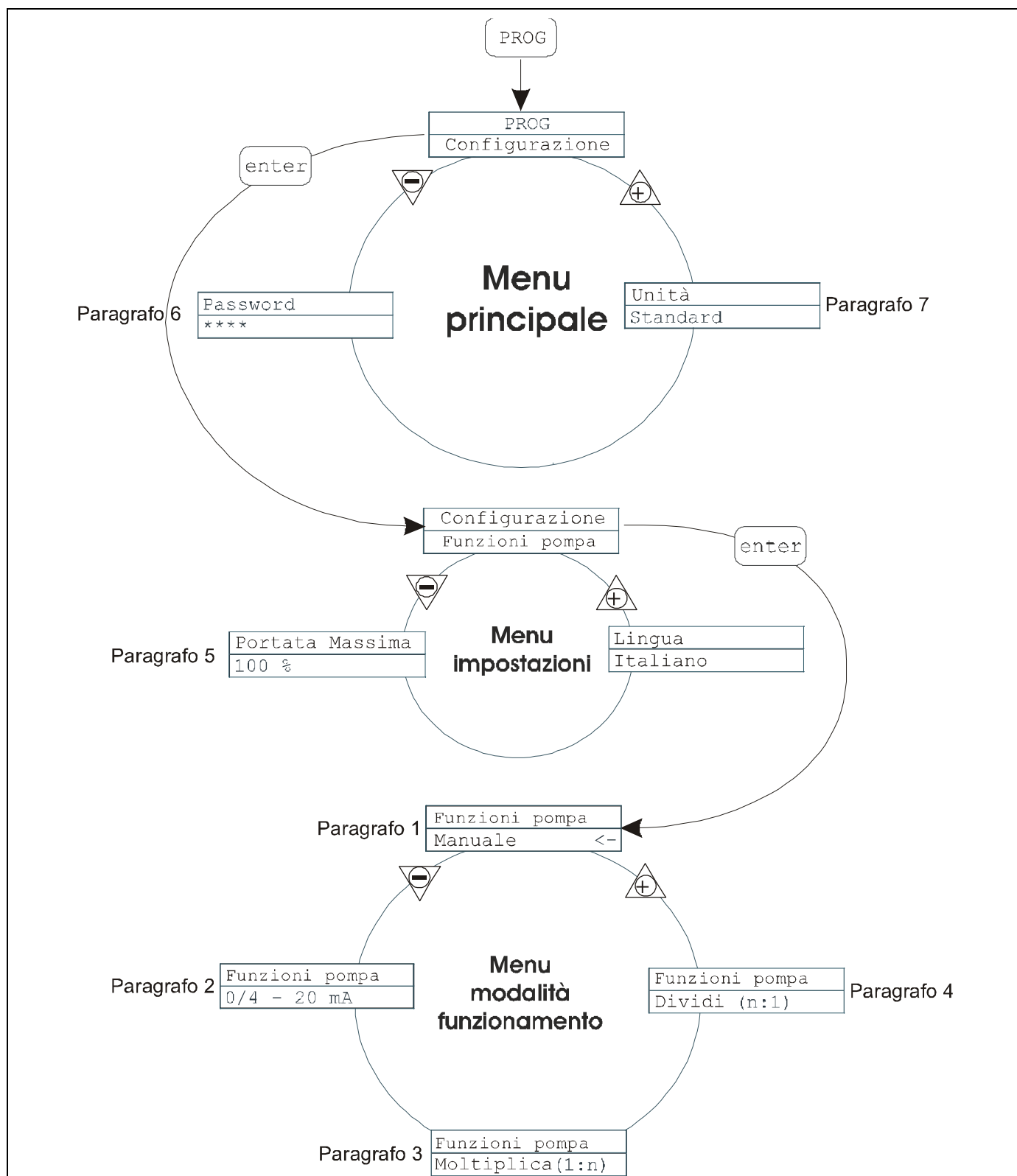
Exit
No Save

▽ ▲

Exit
Save

MODE
ENTER

per confermare la scelta



Impostazione lingua

Programmazione	Funzionamento
	Permette di selezionare la lingua, di fabbrica la pompa è impostata in inglese. Premendo MODE si accede alla modifica, quindi con i tasti + - imposto il valore. Con MODE confermo e torno al menu principale

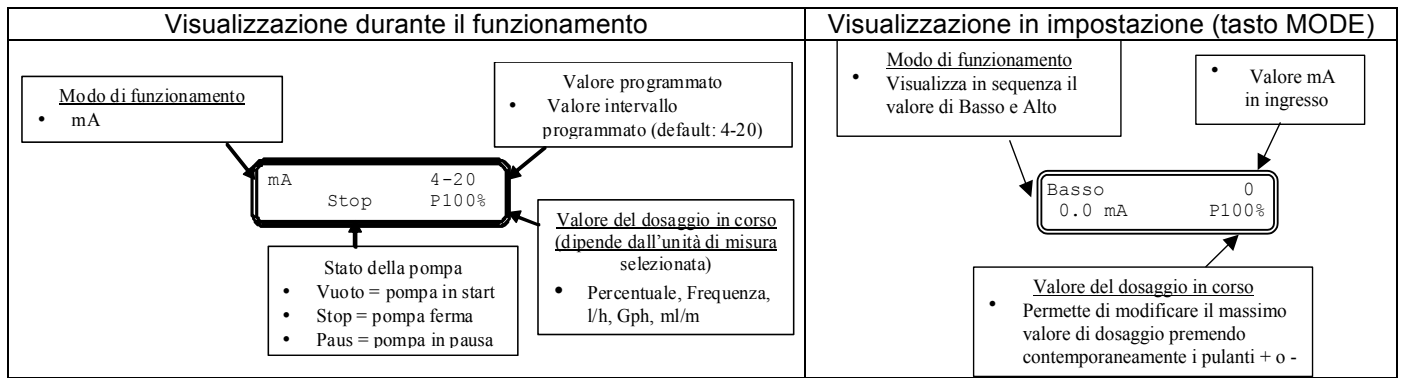
Paragrafo 1 –Dosaggio manuale

Programmazione	Funzionamento
	La pompa lavora in modalità costante. La portata è regolata manualmente premendo contemporaneamente i pulsanti MODE ENTER + per aumentare il valore della portata, oppure i pulsanti MODE ENTER - per diminuirlo.

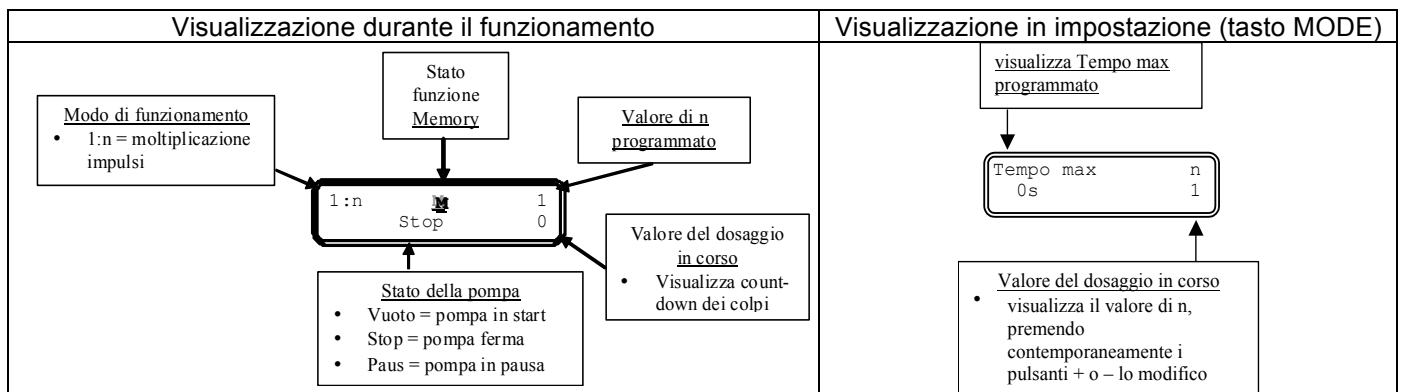
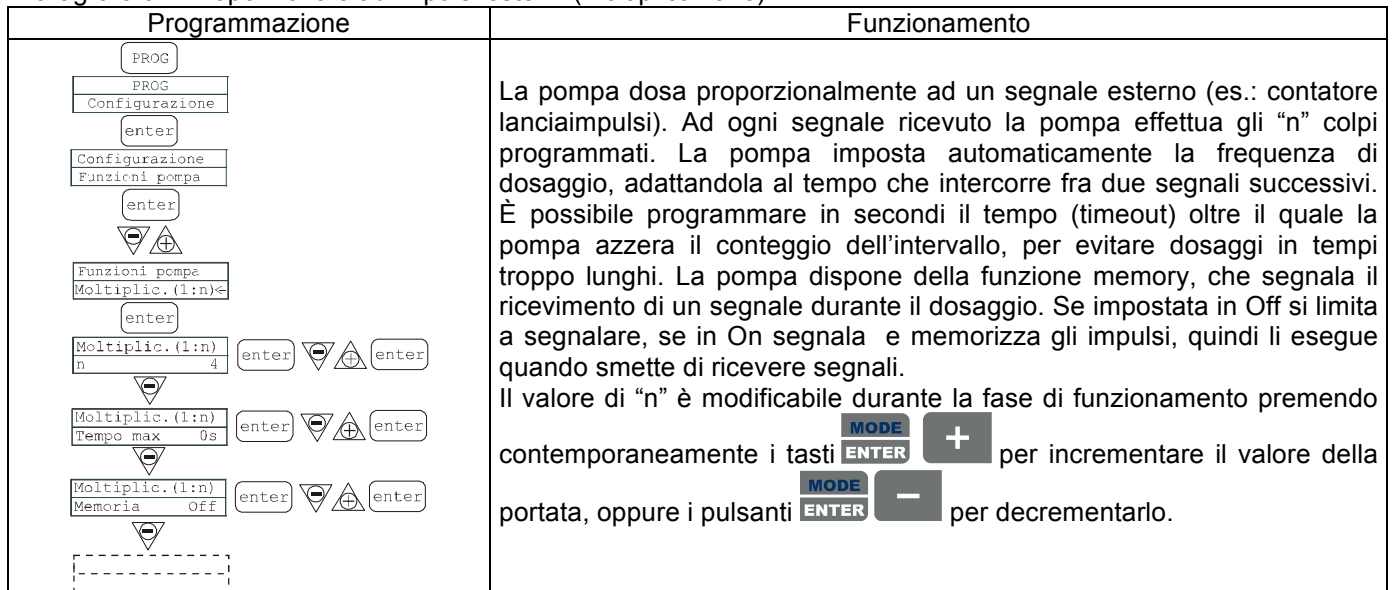
Visualizzazione durante il funzionamento	Visualizzazione in impostazione (tasto MODE)
Modo di funzionamento - Man = Manuale MAN Stop P100% Valore del dosaggio in corso (dipende dall'unità di misura selezionata) - Percentuale, Frequenza, l/h, Gph, ml/m Stato della pompa - Vuoto = pompa in start - Stop = pompa ferma - Paus = pompa in pausa	Modo di funzionamento - Visualizza il valore corrispondente della frequenza F320s/m P100% Valore del dosaggio in corso - Modifica della portata massima premendo contemporaneamente i pulsanti + o -

Paragrafo 2 – Dosaggio Proporzionale a segnale 0/4-20 mA

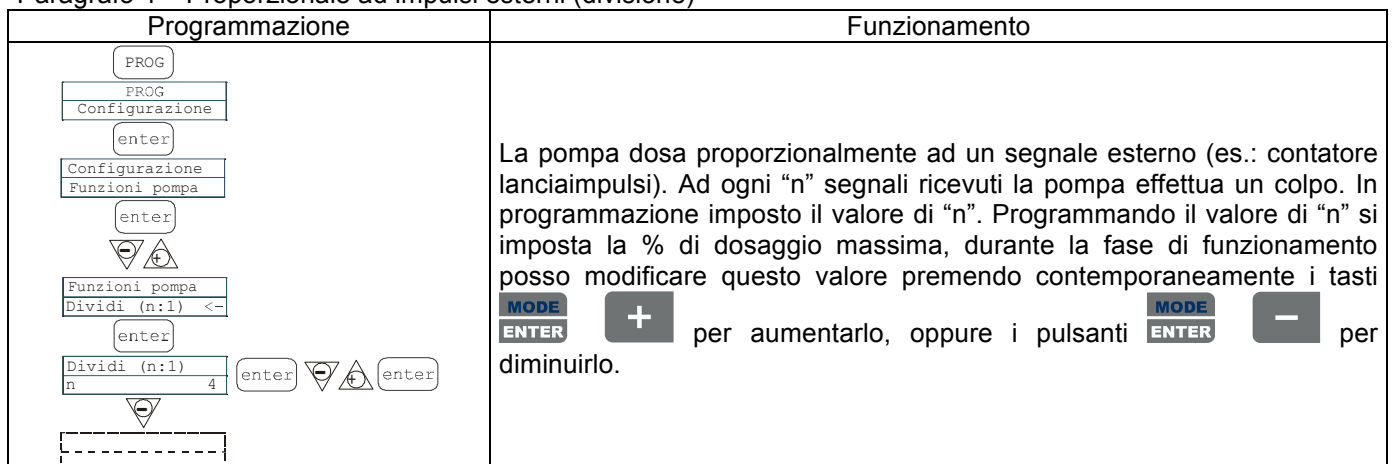
Programmazione	Funzionamento
	La pompa dosa proporzionalmente ad un segnale (0)4-20 mA. Di fabbrica la pompa interrompe il dosaggio a 4 mA e dosa alla massima frequenza impostata quando riceve 20 mA. In programmazione è possibile modificare questi due valori. La frequenza massima è modificabile durante il funzionamento, premendo contemporaneamente i tasti MODE ENTER + per aumentare la portata, oppure i pulsanti MODE ENTER - per diminuirla.

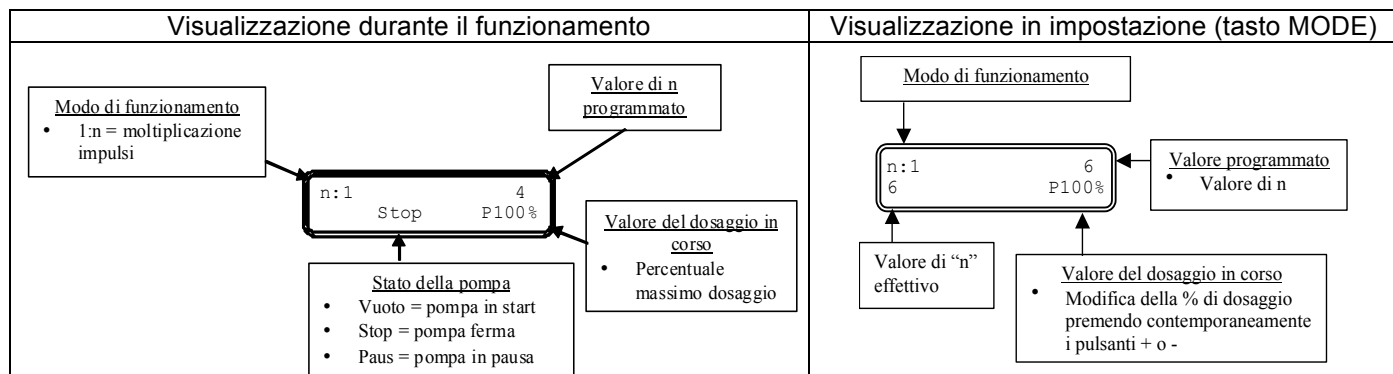


Paragrafo 3 – Proporzionale ad impulsi esterni (moltiplicazione)

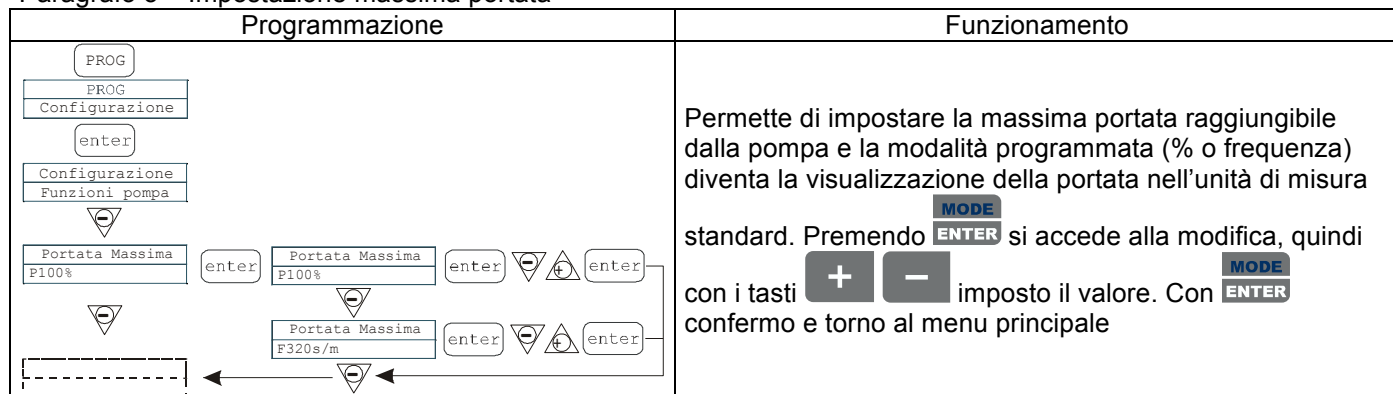


Paragrafo 4 – Proporzionale ad impulsi esterni (divisione)

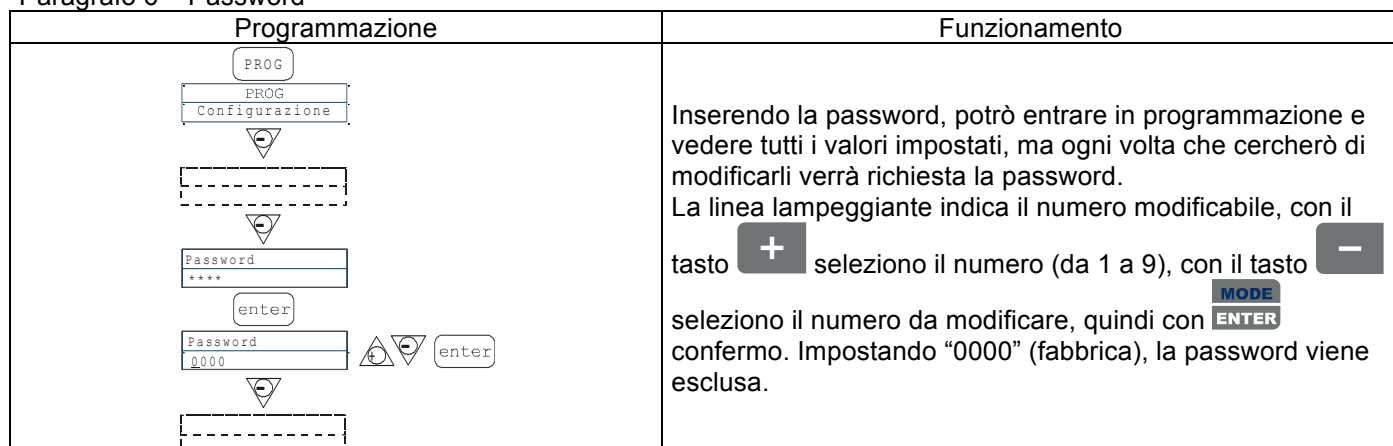




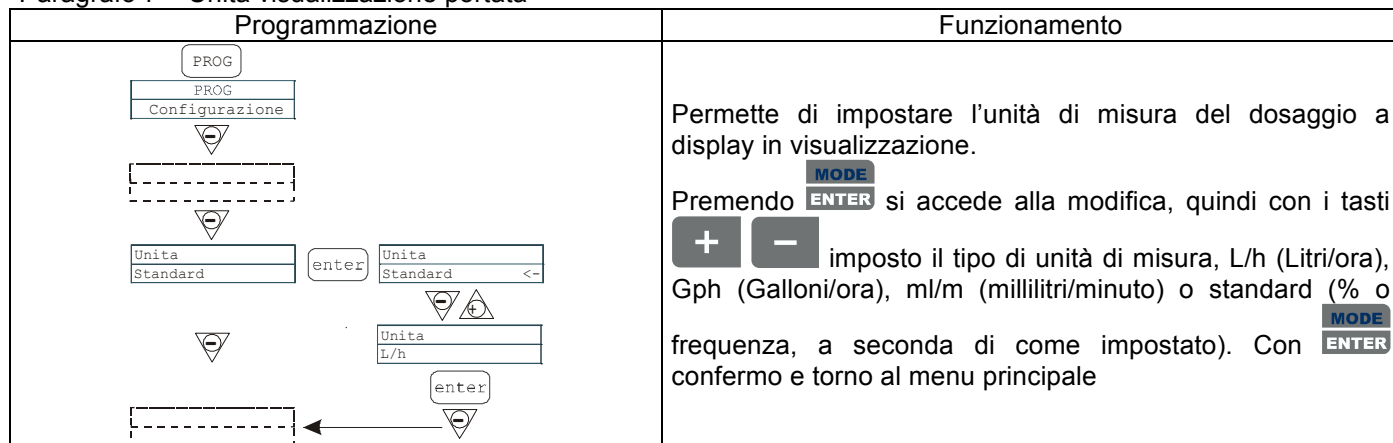
Paragrafo 5 – Impostazione massima portata



Paragrafo 6 – Password



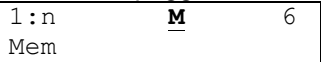
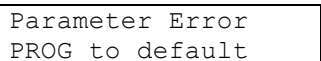
Paragrafo 7 – Unità visualizzazione portata



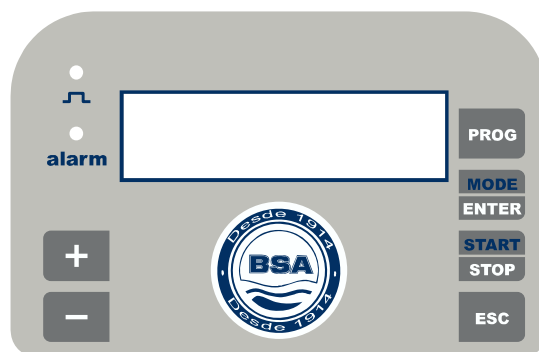
Regolazione contrasto display

Per la regolazione del contrasto del display tenere premuto il tasto  e entro 5 secondi premere i tasti  o  per incrementare o meno il contrasto.

Allarmi

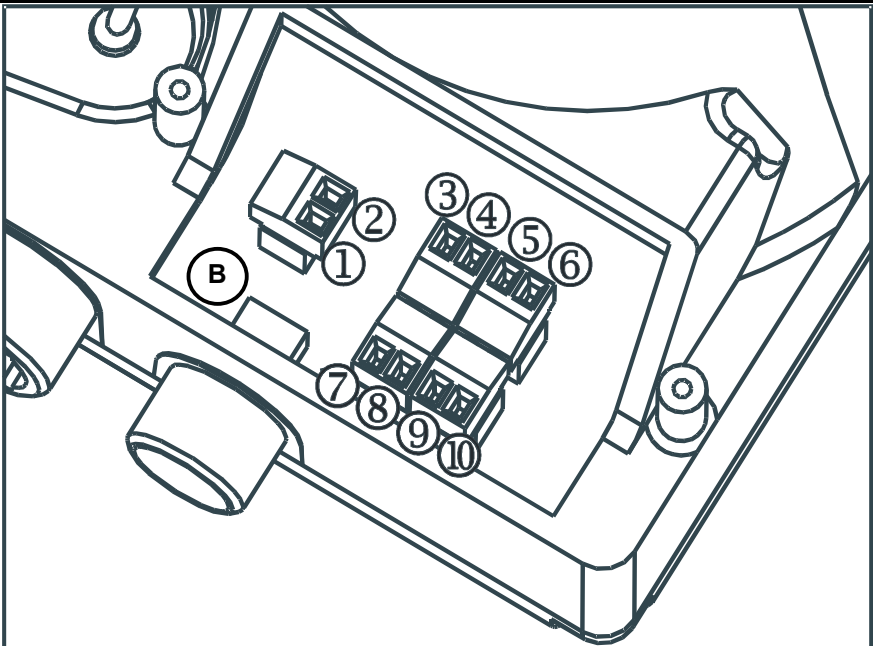
Visualizzazione	Causa	Interruzione
Scritta Mem lampeggiante Es: 	La pompa riceve uno o più impulsi durante il dosaggio con funzione memory in Off	Pressione del tasto  o 
Scritta Mem lampeggiante Es: 	La pompa riceve uno o più impulsi durante il dosaggio con funzione memory in On	Quando la pompa finisce di ricevere gli impulsi esterni restituisce i colpi memorizzati
Es: 	Errore di comunicazione interna della CPU.	Pressione del tasto  per ripristinare i parametri di default.

Painel de Controle – INVICTA CONTA



PROG	Acesso ao menu de programação
MODE ENTER	Durante a fase de funcionamento da bomba: acionado visualiza ciclicamente no display os valores programados; Acionando uma das teclas + - aumenta ou reduz um valor dependente da modalidade de funcionamento pré-escolhida. Na programação desenvolve a função “enter”, isto é, confirma a entrada nos vários níveis de menu e as modificações no interior dos mesmos.
START STOP	Liga ou desliga a bomba. Nas condições de alarme de nível (só função alarme), de fluxo e memory ativas, desativa a sinalização no display.
ESC	Para “sair” dos vários níveis de menu. Antes de sair definitivamente da programação se acessa a requisição de salvar modificações.
+	Percorre os menus para cima, ou ainda, aumenta os valores numéricos a modificar. Na modalidade Batch pode iniciar a dosagem.
-	Percorre os menus para baixo, ou ainda, reduz os valores numéricos a modificar.
	Led verde lampejante durante a dosagem.
alarm	Led vermelho que acende nas varias situações de alarme.

Conexões Elétricas

	1	Relê de alarme	
	2		
	3	Polo +	Entrada 4-20 mA Impedância de entrada: 200 ohm
	4	Polo -	
	5	-Entrada do controle remoto (start-stop)	
	6	-Entradas Pausa sinal	
	7	-Entradas de sinal em frequência (Hidrômetro emissor de pulsos)	
	8	-Entradas Trigger sinal	
	9	Não utilizados	
	10		
	B	Não utilizados	

Menu de Programação INVICTA CONTA

Acionando a tecla **PROG** por mais de três segundos se acessa a programação. Com as teclas **+** **-** é possível percorrer os itens do menu, com a tecla **MODE** **ENTER** se acessam as modificações.

De fábrica a bomba vem programada na modalidade constante. A bomba volta automaticamente na modalidade de funcionamento depois de 1 minuto de inatividade. Neste caso dados eventualmente inseridos não serão salvos.

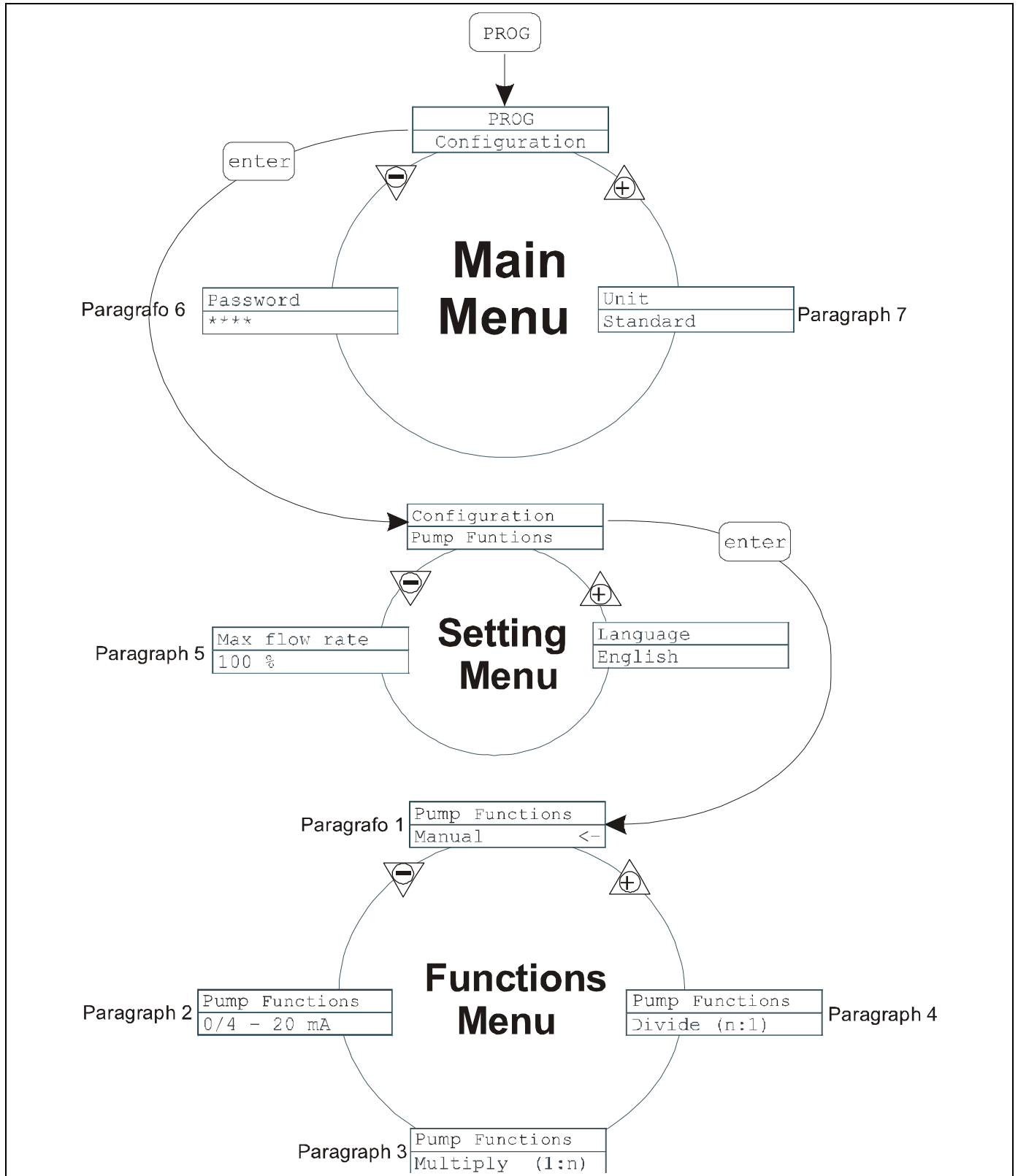
Com a tecla **ESC** se sai dos níveis da programação. Na saída da programação o display mostra:

Exit
Don't Save

▽ ▲

Exit
Save

MODE **ENTER** para confirmar a escolha



Seleção do Idioma

Programação	Funcionamento
	Permite selecionar o idioma, de fábrica a bomba vem programada em inglês. Acionando MODE ENTER se acessa a modificação, a seguir, com as teclas + - seleciona-se o idioma. Com MODE ENTER confirma a opção e volta ao menu principal.

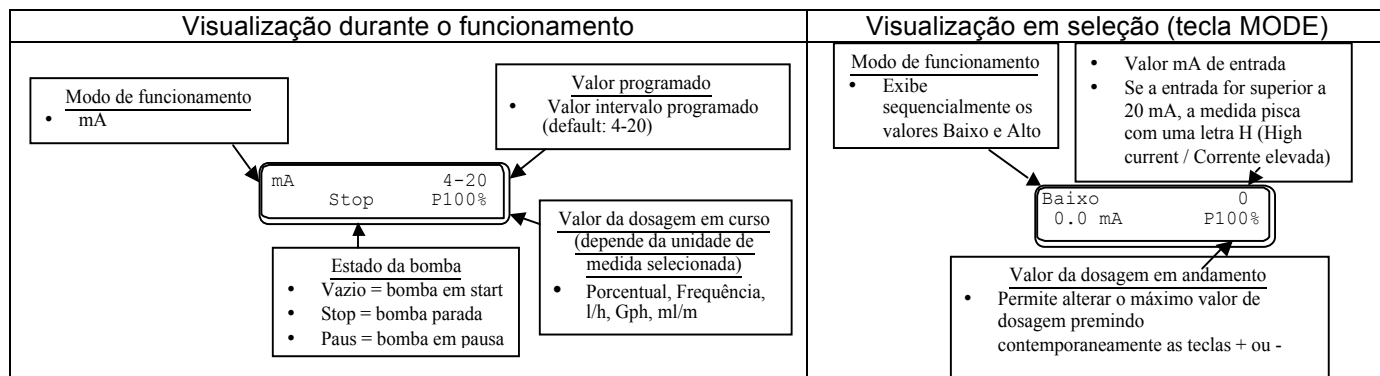
Parágrafo 1 - Dosagem Manual

Programação	Funcionamento
	Quando a bomba trabalha na modalidade constante, a vazão é controlada manualmente acionando simultaneamente as teclas MODE ENTER + para aumentar o valor da vazão, ou ainda as teclas MODE ENTER - para diminuí-lo.

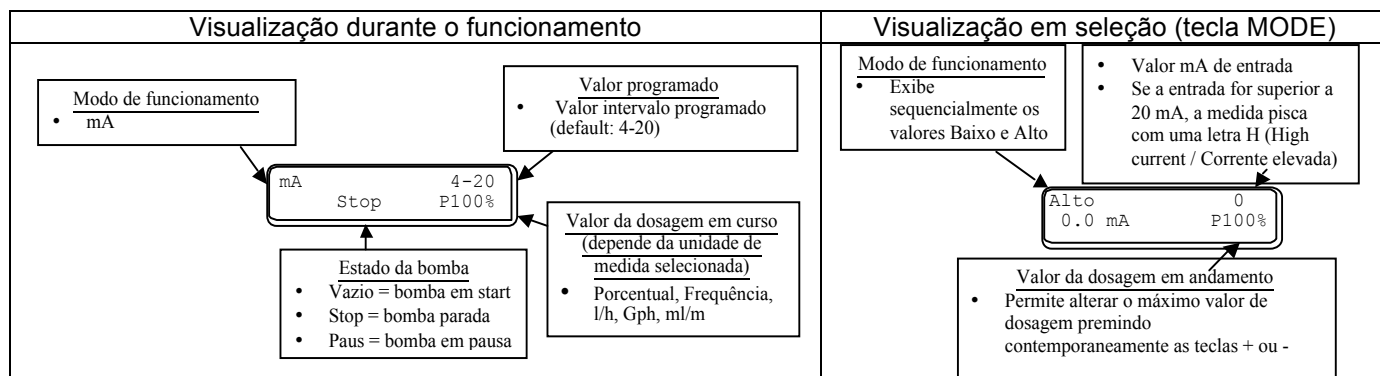
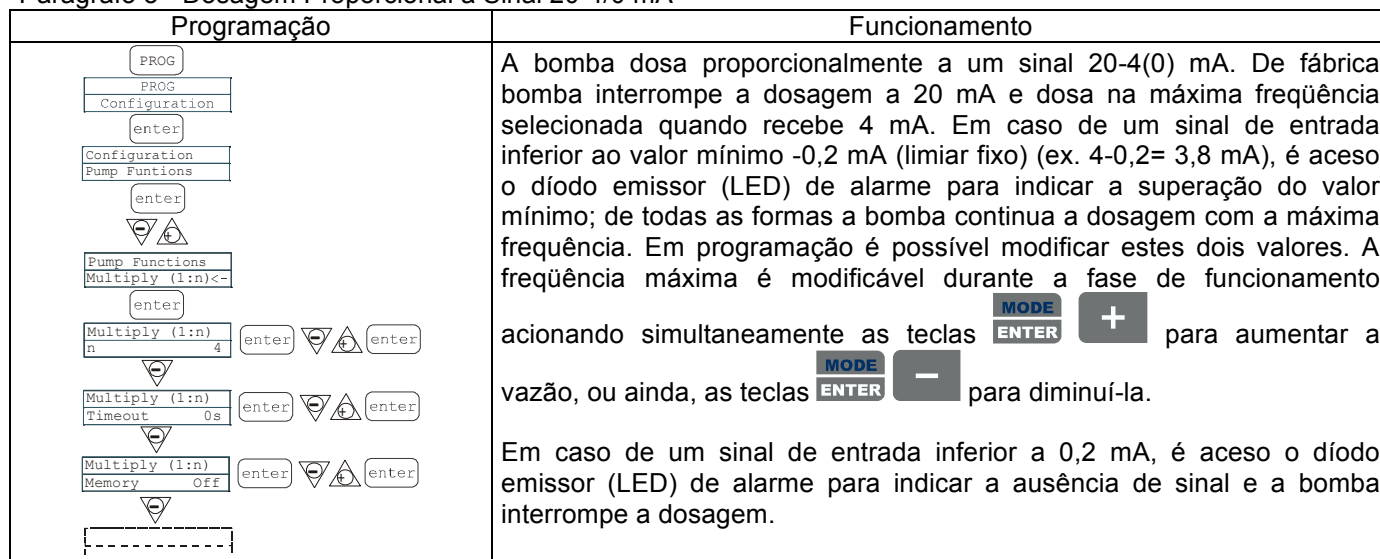
Visualização durante o funcionamento	Visualização em seleção (tecla MODE)

Parágrafo 2 - Dosagem Proporcional a Sinal 0/4-20 mA

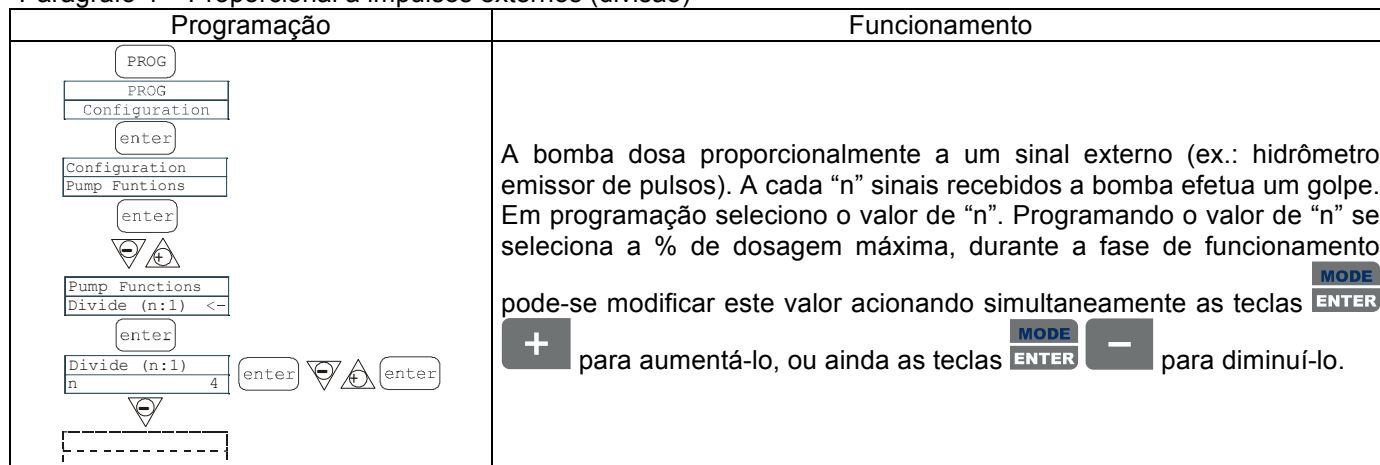
Programação	Funcionamento
	A bomba dosa proporcionalmente a um sinal (0)4-20 mA. De fábrica a bomba interrompe a dosagem em 4 mA e dosa na máxima frequência selecionada quando recebe 20 mA. Em programação é possível modificar estes dois valores. A frequência máxima é modificável durante o funcionamento, acionando simultaneamente as teclas MODE ENTER + para aumentar a vazão, ou ainda, as teclas MODE ENTER - para diminuí-la. Em caso de um sinal de entrada inferior a 0,2 mA, é aceso o díodo emissor (LED) de alarme para indicar a ausência de sinal.

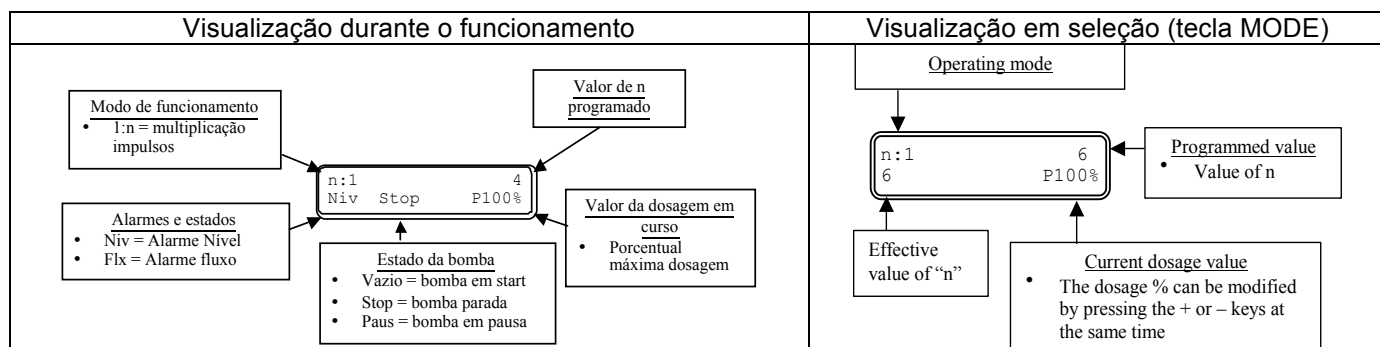


Parágrafo 3 - Dosagem Proporcional a Sinal 20-4/0 mA

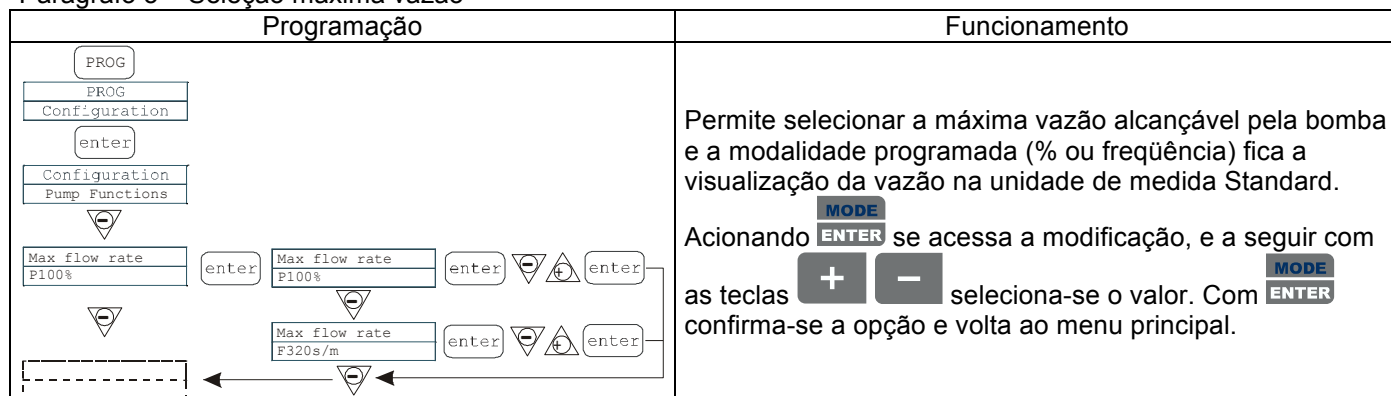


Parágrafo 4 – Proporcional a impulsos externos (divisão)

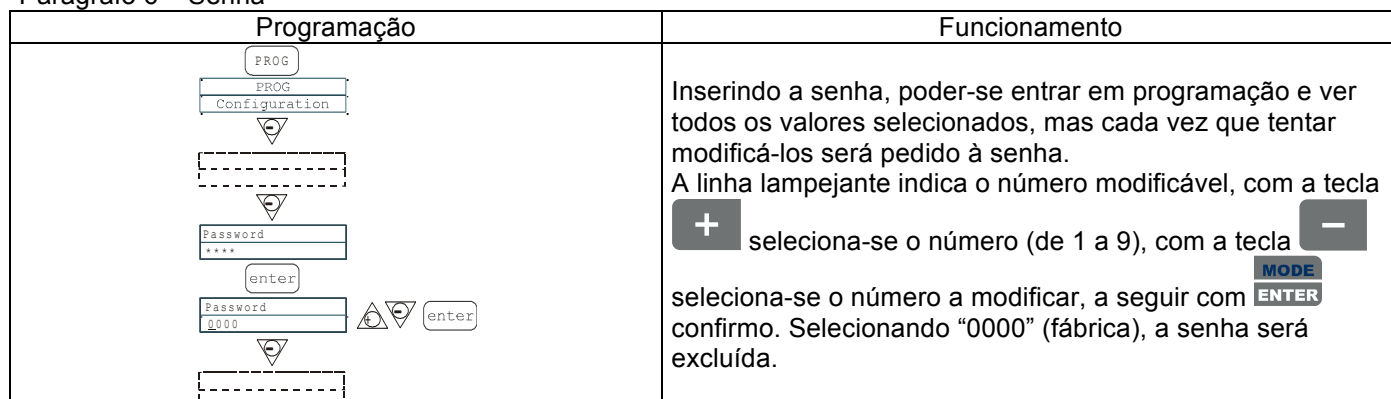




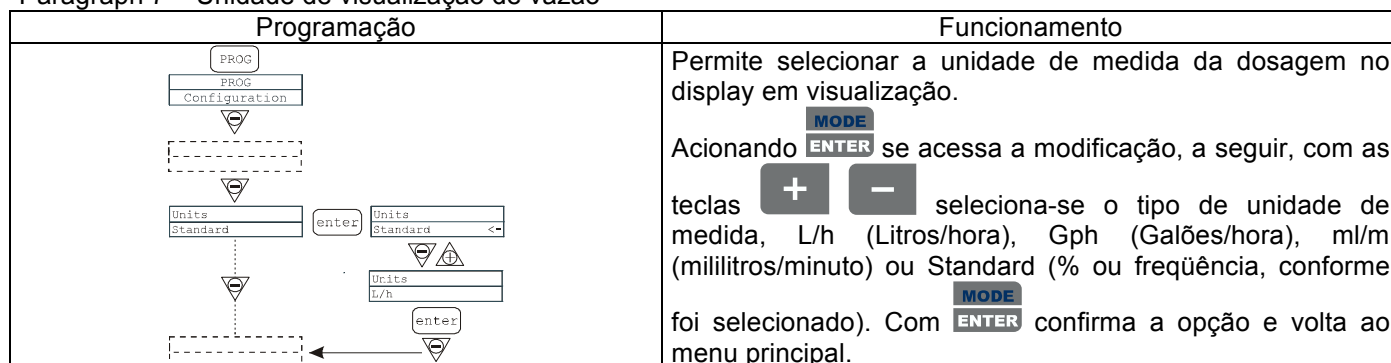
Parágrafo 5 – Seleção máxima vazão



Parágrafo 6 – Senha



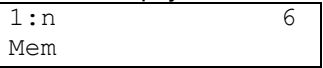
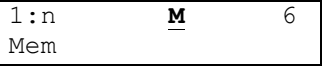
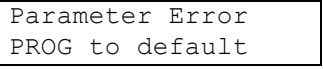
Parágrafo 7 – Unidade de visualização de vazão



Ajuste do contraste do display.

Para ajustar o contraste o display manter pressionado  durante 5 segundos, apertar  ou  para aumentar ou diminuir o contraste.

Alarmes

Display	Cause	Interruption
Escrita Mem lampejante Ex: 	A bomba recebe um ou mais impulsos durante a dosagem com função memory em Off Ex:	Pressionar a tecla  
Escrita Mem lampejante Ex: 	A bomba recebe um ou mais impulsos durante a dosagem com função memory em On	Quando a bomba acaba de receber os impulsos externos devolve os golpes memorizados
Ex: 	Erro de comunicação interna da CPU. Ex:	Pressionar a tecla  para restaurar os parâmetros de default.